

NTU

Alumni Bimonthly

No. 63
May 2009

台大校友

雙月刊



健康心處方

園藝治療 兒童EQ教育 老年憂鬱症

我國能源問題與因應之道

臺灣神隆總經理馬海怡的創業之路

臺大創意創業學程

醉月湖的名字怎麼來

離婚的財產分配與子女親權

ISSN 1817-1494



9 771817 149008

望鐘七載

臺大校友

NTU Alumni Bimonthly

No. 63
May 2009

CONTENTS 目錄



封面故事／

從行政大樓俯瞰傳鐘。作者為魏火曜博士，時任臺大教務長。1942年東京帝大醫學博士，專攻小兒科。1946年起任教臺大醫學院小兒科，1948年任臺大醫院院長，1953年繼杜聰明博士接掌臺大醫學院達19年，任內擴展科系組織、改善教學設備、提升醫學教育品質，為臺大醫院得以執國內牛耳奠基。在其專業的小兒科領域，首創小兒科醫學會，為國內專科醫學會之濫觴；促成沙賓疫苗之接種，解除小兒麻痺對國人之威脅，而有「臺灣小兒科教父」之稱。1972年轉任臺大教務長7年，勇於任事，致力於校務現代化。1976年當選中央研究院院士，兩年後退休。1995年2月6日病逝，享年89歲。魏博士夙享清望，對國內醫學教育、臨床醫療及社會公益事業貢獻卓著，影響深遠。畫作左下題有「瞻望鐘七載」，應為擔任教務長第七年所作。（提供／魏如琳）



校長開講

02 我國能源問題與因應之道

李嗣浚

教學卓越

09 創意創業在臺大

創意創業學程

11 創意臺大人 溫馨分享冬日暖

創意創業學程

吳誠文專欄

12 國家代表隊

吳誠文

健康心處方

16 園藝治療與治療性景觀

張俊彥

22 老年憂鬱症

黃宗正

26 實踐樸門農藝生活—臺灣第一位園藝治療師黃盛璘專訪

林秀美

30 追尋生命的蝴蝶—臺灣兒童EQ教育工作者楊俐容專訪

林秀美

椰林風情

36 臺大醉月湖名考

蘇元良

38 醉月湖景觀改善規劃

蔡淑婷

42 臺大校園的領角鴉

李平篤

04 校園短波

08 徵才啟事

52 出版中心好書介紹~臺大人三家：創業家、經理人、公益家

14.55 幸福布告欄

56 校友會訊

62 國內校友會通訊一覽表

69 捐款芳名錄



校友專訪/創業家系列

43 從工業管理到生醫創業之路－臺灣神隆總經理馬海怡專訪 林秀美

校友情與事

48 臺大人·有志竟成一林仁混教授當選院士的心路歷程 蕭水銀
50 我如何走上研究禁書這條路? 石文傑
54 電子工程臺灣之光－Atheros通訊公司創辦人孟懷縈 臺大系統晶片中心

校友會訊

56 校友會需要臺大人的熱心參與 陳維昭

歷史的腳蹤

64 從乙幀舊照泛起對本校籃球代表隊片段追憶 林承謀

法律與生活

66 離婚後財產分配及子女親權問題 魏大暉

1999年1月1日創刊
第63期2009年5月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
臺北郵局許可證台北字第1596號

名譽發行人：孫震
發行人：李嗣滂
發行所：國立臺灣大學
總編輯：江清泉
副總編輯：張天鈞
編輯委員：江文瑜、林長平、林茂昭
林俊昇、邱榮舉、姜蘭虹
莊東漢、陳益明、陳俊宏
黃思誠、詹森林、廖咸浩
蕭朱杏

名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校友會理事長：毛榮三
李懋華、呂國華、林茂
陳文雄、陳啟昱、陳宏銘
陳維昭、陳誠仁、張景年
張漢東、張壯熙、張進福
張瑞雄、郭敏能、黃明和
潘金平、蘇玉龍、楊敏盛
廖亨、鄭東來、鄭國順

封面題字：傅申
執行主編：林秀美
發行所址：10617台北市羅斯福路4段1號
電話：(02) 23623727；33662045
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http：//www.alum.ntu.edu.tw
印刷：順隆印刷廠
著作版權所有 轉載請經書面同意
非賣品

廣告贊助：

35 國泰人壽

63 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 2362-3727
每期2萬元 一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？

請來電或來信告訴我們，與他／她一同閱讀臺大。

傳真：(02) 2362-3734

E-mail：alumni@ntu.edu.tw

本刊網頁可下載pdf檔，歡迎上網瀏覽。

也可訂閱電子版並免寄紙本，請以E-mail通知。

我國能源問題與因應之道

李嗣涔

近數十年來由於溫室氣體排放日趨嚴重，導致全球氣候變遷，各種生態環境上的警訊不斷出現，世界各國莫不以節能減碳為主軸來訂定國家能源發展政策。根據2008年國際能源總署（International Energy Agency, IEA）《能源技術展望》（Energy Technology Perspective 2008）推估，到2050年時，全球經濟規模將是目前的4倍，能源需求是1.7倍，CO₂排放量是2.3倍，全球氣溫將升高6°C或更高。若經濟成長與能源需求不能脫勾，全球環境將面臨重大衝擊與無法挽回的改變。IEA認為要改變目前的能源結構與排碳趨勢，需有「一般作為」和「積極作為」，一般作為就是提升能源效率，積極作為就是提供化石能源以外的新能源。IEA強調，除再生能源外，採用CCS（CO₂ Capture and Storage）並配合化石能源使用效率之提升、核能、無碳運輸技術等三項都是必要的積極作為。

基於上述趨勢，2008年底歐盟提出「三個20%」的減碳政策，即在2020年時，（1）排碳量比1990年還少20%，（2）再生能源占總能源用量20%，（3）減少化石能源用量20%；要落實這「三個20%」，2020年以前歐盟需投入一千億歐元的能源建設經費，2013年起，排碳團體每年將耗費661億美元購買污染配額。

美國總統歐巴馬上任後即提出一項將大幅轉變美國能源的計畫，同時也創造工作機會和提升能源安全。此計畫植基於其創新的強度與深度，以及美國人民與生俱來的企業家精神，其內容有六：（1）提供美國家庭面對高油價之短期紓困（2）未來十年

內，策略性投資1,500億美金以創造500萬個新工作，誘導民間力量投入建立清潔能源。（3）未來十年內，節省石油用量將超過目前自中東與委內瑞拉進口總量。（4）2015年之前，促成100萬輛美國製每加侖能跑150英哩的混合動力車上路。（5）2012年之前，達成10%美國電力來自再生來源，2025年之前增至25%。（6）施行溫室氣體之Cap-And-Trade，於2050年之前減少溫室氣體排放達80%。上述政策大致採用Lieberman-Warner法案所訂定的目標。欲達到此目標，排放一噸CO₂的代價將從2015年的50美元升至2030年的105美元。

我國能源狀況又是如何？根據2007年經濟部能源局的《能源統計手冊》可知，從1986年至2007年，我國能源消耗以每年約6%速度成長，其中煤炭占比從25%提升至32%、石油維持約51%、天然氣從2.7%提升至8.4%、核能從20.1%降至8.4%。這能源供應結構除核能與天然氣有稍顯著的變化之外，其他並沒有明顯改變。

再看節約能源方面，根據經建會統計資料分析，過去20年來，我國GDP大約以平均每年4.5%的速度成長，而人均能源消耗量則是以每年約6%的速度成長，不像美國、德國等先進國家，上述兩者的關係已明顯脫勾：GDP呈明顯成長，但人均耗能幾乎持平，這是節約能源奏效之故。所以，我國在過去20年的節能措施明顯不足。

在減少溫氣排放方面，若仍以過去20年演變來看，我國二氧化碳排放量平均每年以6.1%的增率成長，遠超過經濟合作發展組織（OECD）國家的

3%，總排放量在2007年是全球排名第二十二，人均排放量更提升至第十八位。可見減少CO₂排放量的努力非常不足。

為解決上述三大面向的能源問題，及因應全球能源結構演變趨勢與溫室氣體減量的國際走向，行政院在2008年6月提出三項能源政策，在節能、減碳、能源結構等三方面訂出具體目標：（1）減碳政策：CO₂排放量在2016-2020年間將降至2008年的水平，在2025年降至2000年的水準，在2050年則降至2000年排放量的50%。（2）能源結構政策：2025年全國低碳能源占比超過55%。（3）節能政策：2009-2016年之八年間，每年節能2%。要達到上述能源政策目標，我們認為我國需在能源結構做大幅改善，但必需政府投入積極作為才可能及時完成。

首先，核能發電方案可能是一個選項。目前我國三座核電廠總計六個機組的總裝置容量為5.144GW，2007年毛發電量為405億度電，平均容量因子約是90%，是不可或缺的基載電力。若能順利讓核四兩座機組加入運轉，並將現有六部機組均延役20年，同時在現有廠址擴增核能發電機組16GW，均是能有效減少CO₂排放，改善我國能源結構的方法。當然先決條件是，核廢料之終極處理需及時完成。

其次，因發電和工業所排放的CO₂占我國總排放量的80%以上，若能將這些CO₂有效的捕捉並封存在適當地點，對我國減少CO₂排放將有決定性的幫助。同時，將舊有的燃煤電廠逐步提升效率或以IGCC（Integrated gasification combined cycle）電廠取代，

對提升電廠效率也會有很大幫助。目前台電發電機組效率：燃煤35.4%、燃油34.3%、燃氣30.6%、複循環機組（燃氣）43.3%、氣渦輪機（燃氣）27.3%、柴油機組（燃油）38.1%、核能機組33.1%，有許多改善的空間。若能改為超臨界或超臨界機組，並從2018年起至2050年間，以汰換台電現有18GW的燃煤機組為目標，每年以0.6GW速度建造IGCC新廠，並配合開發等量之CCS場址，則CO₂排放量將大為降低。

最後，我們也發現流經我國東部海域的黑潮，其流量是亞馬遜河的百倍，密西西比河或長江的千倍以上，且貼近陸地、流速高、流量大、流向穩定、位置長年不變，是一股全球少見的優質洋流，非常適合發展洋流發電，若能適度開發，不但能提升我國能源自主程度，更能有效減少CO₂排放，同時也可能發展出我國自有的世界及海洋能源產業。當然，在全面開發之前，許多議題比如可開發的容量、對環境的影響等仍須克服，這有待政府政策確定後，以多面向的群體研究同時投入，在相關議題內容確認與疑點全面消除後，就可全面投入開發此臺灣特有的能量。

鑑於前述全球能源現況與先進國家的解決方案，再回頭看我國能源與排碳現況，要解決我國目前所面臨的能源困境勢必要採多種不同措施才可能成功。而前述之「積極作為」可能就是必要的措施，能否成功，端視政府施政決心與實際條件配合的程度，依實際需求訂出優先次序與時程而執行之。 

基礎建設

■教學大樓1館破土典禮

本校教學大樓1館於4月13日舉行破土典禮，全部工程預計於2010年10月完工。除可大幅改善教學空間不足、提升教學品質外，並提供部分行政單位專屬空間，以利業務推展。

教學大樓1館興建地點為舊地理系館，編列預算4億4千多萬元。經費來源為教育部邁向頂尖大學計畫經費。空間規劃包括4間階梯型大教室（可容納200~400人）及27間平面型小教室（可容納15~35人），以應大班教學、小班輔導課程之需求。另提供部分空間予教學發展中心、寫作教學中心、統計教學中心及共同教育中心使用。（取材自教務處網頁）

國際化

■NTU Global Lounge啟用

加強服務外籍生

臺大國際交誼廳NTU Global Lounge已於3月21日正式啟用，期藉此Global Lounge之設置，協助本校外籍生融入本地生活，強化其歸屬感，同時也提供本地生運用不同語言的機會並拓展國際觀，營造校園國際化氛圍。

啟用當天也是國際週開幕，特別安排了外籍生與僑生的各國服裝秀表演、Global Lounge導覽及國際週節目介紹等活動，印度大使館Assistant Director Mr. Sharma亦應邀與會。

Global Lounge由本校學生事務處與國際事務處共

同規劃，位於第二學生活動中心3樓。開放時間學期中為週一至週日上午8時至晚上10時，寒暑假為週一至週五上午8時至下午5時。聘有英語流利的本校學生提供校園生活諮詢、出國留學等資訊服務，同時結合了外籍生聯誼會、外籍生接待服務義工社、緬甸同學會、國際青年社、國際事務研習社等社團組成經營小組，協助規劃活動、建立規約與服務內容及網頁建置等工作。廳內設有展示區、海報區、國旗櫃等，還有開放式交誼區、衛星電視牆、會議室等空間，設施堪稱完善。（文圖提供／學生活動中心）



Global Lounge的國旗櫃，將本校外籍生屬國的國旗彩繪於上，象徵世界一家。

臺大於3月21日開放Global Lounge，提供外籍生一聯誼的好去處。

國際合作

■臺大睡眠科技產學研究群

解決您的失眠之苦

臺大智慧生活科技整合與創新研究中心（以下簡稱INSIGHT中心）成立「睡眠科技產學研究群」，於3月20日與史丹佛大學睡眠醫學中心鮑威爾教授簽署合作備忘錄，攜手推動睡眠科技研究。

該醫學中心成立於1970年，為全世界第一個睡眠中心，在睡眠醫學的發展史上舉足輕重。而鮑威爾教授在25年執業生涯中，不斷創新研發睡眠呼吸障礙的各種新療法與評估法，在該領域居世界領導地位。

有鑑於世人頗多受失眠之苦，預料睡眠科技將成為新興領域，INSIGHT中心也將以產學合作模式，開發相關產品，藉由臺灣在電子產業鏈上之製造優勢，創造後PC時代的產業藍海。

「睡眠科技產學研究群」成員包括臺大工學院康仕仲教授、新光醫院耳鼻喉科暨睡眠中心江秉穎醫師（亦為輔大醫學系耳鼻喉科學科主任）、輔大醫學院葉在庭及王鵬智教授、臺科大設計學院唐玄輝教授。該團隊已發展出「電子睡眠教練」（Sleep Coach）之雛形系統，申請「睡眠輔助裝置及其輔助方法」及「手持式睡眠輔助裝置及其輔助方法」等兩項專利。臺大智慧生活中心網址：<http://insight.ntu.edu.tw/>。（取材自《臺大校訊》957期2版2009.4.1）

■本校與日本九州大學簽署協議

李嗣涇校長於新生入學式演說

本校李嗣涇校長率國際長沈冬教授、昆蟲系主任石正人教授、語言所呂佳蓉教授等一行人於4月初訪問日本姊妹校九州大學，並於4月7日新生入學典禮上發表專題演說。李校長勉新鮮人要把握時間建立學問基礎，最後援引國父於1913年訪問九大親筆所題「學道愛人」四字，勉勵學生要進德修業，在知識和品德上更上層樓，成為真正的知識分子、社會的中堅。

此行另一重要目的為簽署合作協議。九州大

學於2001年和臺大簽署合作備忘錄，迄今已有17名臺大同學至九大交換，雙方圖書館及醫學院也一直有密切的研究交流。此次兩校正式簽署學術合作協議，進一步提升合作層級。而昆蟲系石正人主任也藉機拜訪九州大學熱帶農業中心的緒方教授，雙方將就紅火蟻進行研究合作。代表團並應邀參加九大「伊都」新校區的開幕，該校區位於九州西北部濱海地區，經過10年移山填海，規模宏偉，令人印象深刻。此行並順道拜訪位於北九州的早稻田大學分校。這是北九州政府為了提升當地產業而開發的「學術研究都市」，以完善的規畫吸引學術機構進駐。早稻田大學在此設置了「資訊生產系統研究所（院）」（Graduate Institute of Information, Productions and System），以英日雙語授課，國際生高達70%，該學院與本校資訊工程學系正洽談授予雙學位的合作。（文圖提供／國際事務處）



李嗣涇校長於九州大學新生入學典禮上發表演講，以國父孫中山先生之題字「學道愛人」，勉勵新鮮人要以作為社會中堅的知識份子自期。

卓越研究

■臺大地震預警系統

受到國際重視並採用

本校地質系吳逸民副教授研究地震初達波（P波），用於建立地震預警系統，其成果受到國際重視及採行。美國夏威夷太平洋海嘯警報中心去年（2008）已應用於預警監測，日本京都大學也將套用進行研發。

吳教授研究發現，初達波到達後3秒最大位移振幅（Pd）與地動速度峰值（PGV）呈現對數線性關

係。因此，可推算地震規模、震度，對災害性地震及時發布預警。這對地震頻繁的臺灣來說，是最為實際的減災方法。

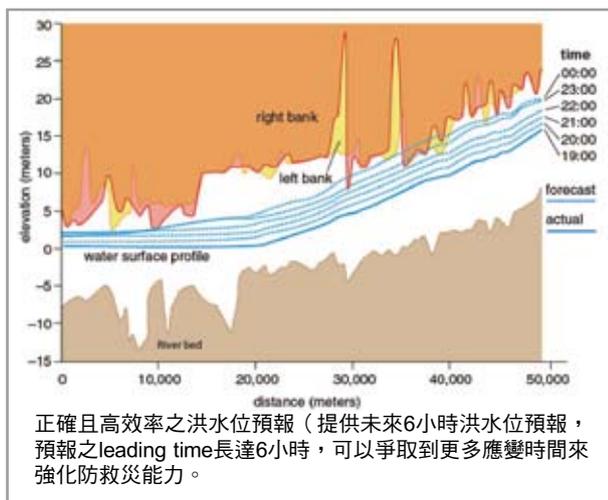
吳教授目前也在研發結合微機電技術、可隨身攜帶的掌上型地震預警器，一旦有災害性大地震發生時，民眾可在第一時間收到氣象局傳送的警訊，就地及時採取應變措施。（取材自《臺大校訊》958期1版2009.4.8）

■臺大洪水預報領先全球

獲American Scientist專文報導

本校水工試驗所同仁賴經都、蔡丁貴、簡振和及博士生吳宜嶺等人，協助水利署第十河川局淡水河洪水預報中心建置洪水預報系統，技術領先世界各國。獲American Scientist雜誌（Vol. 97, No.2, 2009）專文報導。

全世界尖峰比流量（Specific peak discharge, ie., 河川流域單位面積集水區所產生之尖峰流量）最高的前五名河川全在臺灣，可見臺灣河川之複雜度，相對的預報難度也更高，因此若能建立準確之預報系統，減少人民生命及財產損失，更形重要，詳情請參閱American Scientist網站：<http://www.americanscientist.org/>。（取材自《臺大校訊》957期1版2009.4.1）



淡水河的尖峰流量比居全世界第二名。圖為淡水河流域3主要支流先後匯流於臺北盆地形成複雜河道系統圖（Image courtesy of NASA JPL）。

■臺大綠能新發現

分解水產生氫氣發電

本校化學系劉如熹教授等人於3月「第二屆臺英青年科學家國際交流研討會」上發表其太陽能產氫技術，由於該技術不需任何電力，不會對環境造成污染，被視為極具潛力可取代石化燃料的綠色能源。

此項研究由工研院能環所結合臺大、中正大學、中研院原分所與民間企業共同研發。本屆臺英青年科學家交流活動由國科會與英國文化協會共同指導，臺大與英國愛丁堡大學合辦。（取材自《臺大校訊》955期1版2009.3.18）

■臺大熱帶氣旋研究

獲美國太空總署專刊報導

本校大氣系林依依副教授等人發現海洋暖特徵現象（pre-existing warm ocean anomaly），揭開印度洋熱帶氣旋Nargis之所以造成緬甸重大災情的原因，成果至為寶貴，日前獲美國太空總署重點報導（<http://www.jpl.nasa.gov>）。該研究發現，由於水下暖水層異常增厚，使得熱含量顯著增加，讓Nargis氣旋在24小時內由輕度轉為強烈氣旋，而此突然增強之現象為目前預報之瓶頸。（取材自《臺大校訊》954期1版2009.3.11）

關懷社會

■普及科學教育

CASE推出《探索》基礎科學講座

臺大科學教育發展中心（The Center for the Advancement of Science Education, 簡稱CASE）將於4月起推出「《探索》基礎科學講座」。效法英國科學家法拉第（Michael Faraday, FRS, 1791-1867）首創的「皇家科學院耶誕講座」，CASE要推動臺灣科學教育普及，積極培植後進。

《探索》基礎科學講座固定於週六下午舉行，為期3個月。為紀念達爾文200週年誕辰，第一季主題「達爾文的奇幻旅程」，共8場。首場已於4月11日在臺大應用力學研究所演講廳舉行。講座主題與時間詳網頁<http://case.ntu.edu.tw/darwin>。錯過演講的朋友可於CASE網頁上收看錄影。取材自《臺大校訊》957期3版2009.4.1)

■發掘數學人才

數學系成立丘成桐中學數學獎

為發掘並培養青少年數學人才，臺大數學系成立「丘成桐中學數學獎」，獎勵高中職以下學生原創發想。丘成桐院士（哈佛大學教授）是世界知名的數學家，對臺灣數學界的關心與貢獻良多，他

的奮鬥故事堪為有志於數學研究者的典範，故以其名設立本獎項。參賽辦法詳http://www.math.ntu.edu.tw/~shing_tung。

■嘉惠失業及休無薪假族

臺大推出「專業知能提昇計畫」

本著高等教育之社會責任，臺大在「專業知能提昇計畫」之下，推出「隨班研習專案」及「管理課程網路專班」，提供目前失業或暫休無薪假者提升專業知能的機會。推出後反應熱烈，其中「管理課程網路專班」錄取名額因此加倍。「隨班研習專案」開放校內千餘門課程選讀，包括電機資訊類、工學類、法律類、社會科學類、文學類。「管理課程網路專班」則與中華電信合作，建立網路平台，嘉惠因時、地受限的需求者。課程包括經濟學、管理概論、財報分析、管理統計、管理會計、行銷管理、創業與創新管理、國際企業管理、投資學、財務管理、策略管理等。預估可有近萬人受惠。

參加臺大「專業知能提昇計畫」之學員，只需繳交每門課程2,000元之保證金，於修畢課程獲得研習證明後，即予全額退還。臺大「專業知能提昇計畫」網址「臺大推廣教育網」：<http://training.dpd.ntu.edu.tw>。

校園再發現

■老教堂變身藝文殿堂

臺大雅頌坊啟用

當年駐臺美軍的簡易教堂廢置多年，在臺大收回校地後經過一番整修，取名為雅頌坊（The Odeum），將變身為校園藝文展演場所。啟用典禮於3月6日舉行，臺大藝文中心同時喬遷進駐，李嗣涔校長及文建會柯基良主任秘書等嘉賓均與會，當天並邀請臺大校友合唱團及臺大交響樂團暖場。



老教堂變身為雅頌坊，成為臺大人藝文殿堂。圖為3月21日開幕當天，由臺大校友合唱團獻聲。



點燈的雅頌坊，溫暖每個人的心窩。



挑高的內堂，益顯老教堂莊嚴氣氛。



老教堂外，迴廊曲徑通幽、建築內挑高設計和彩色玻璃所渲染的光線，讓空間的氛圍顯得既溫馨又莊嚴。臺大藝文中心將策劃更多優質的藝文節目呈現給您，敬請期待！（文圖提供／臺大藝文中心）

活動布告欄

臺大安康農場攝影比賽登場

臺大安康農場舉辦攝影比賽，自即日起收件至2009年6月1日截止。郵寄以6月1日郵戳為憑。除前三名依序為等值新臺幣1萬元、6千元及4千元臺大農場農產品提貨券外，還有10名佳作及17名入選。歡迎上網下載報名簡章。

作品規格：投件以「組」為評分標的，每組作品5至20張。尺寸：5X7吋或4X6吋相片。傳統或數位相機拍攝皆可。請以掛號交寄或親自送件至臺灣大學生農院附設農業試驗場。收件地址：10617臺北市基隆路4段42巷5號（臺大農場）。詳情請上網：<http://bioagri.ccaa.ntu.edu.tw/farm/>。



紫鷺的亞成鳥，現身臺大安康農場。（攝影／丁詩同）

徵才啟事

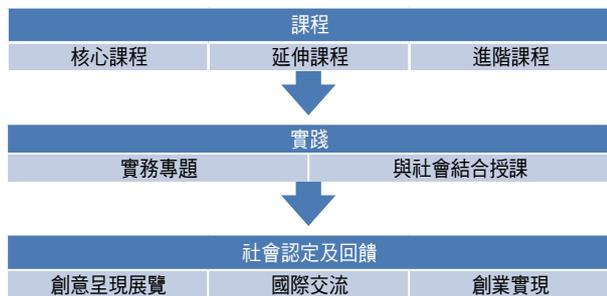
國立臺灣大學醫學檢驗暨生物技術學系徵求系主任候選人

- (一)應徵資格：具有教育部部定之教授資格或任職經教育部認可之國外大學教授，具醫學檢驗生物技術相關教學經驗，有學術成就並具領導能力。限民國36年7月31日以後出生者。
- (二)檢具資料：申請人個人履歷，著作目錄，學經歷證件影印本，未來系所規劃及願景，其他有助於瞭解申請者背景之資料各一份。醫學檢驗生物技術相關領域教授、副教授3人之推薦函，被推薦同意書。
- (三)截止日期：民國98年6月12日下午5時前，以書面資料寄達系主任辦公室。
- (四)聯絡地址：10048臺北市中正區常德街1號 臺大醫技系 李君男主任 收
- (五)聯絡電話：(02) 2356-2798
- (六)聯絡人：鄭雅蘭助教yalancheng@ntu.edu.tw。電話：(02) 2356-2799

創意創業在臺大

文·圖／創意創業學程

「**創**意創業學程」是臺大少數未演先轟動的學程之一，在籌備之初就被報章雜誌及大學報報導，開辦以來，在網路上及校園裡也引起頗多討論。學程在規劃之初，即本著多元學習整合實踐之基本精神，結合各科系所之專業知識，以創意心法為火種，以價值創造為標的。



創意創業學程之課程規劃流程為「課程→實踐→社會認定及回饋」

創意創業學程（以下簡稱創創學程）內容包羅創意、行銷、設計、管理、智財等既有趣又實用的課程，實務導向的規劃與現實世界有很多互動。這是一套適合同時屬於所有臺大人的學程。臺大素來人文薈萃，風格獨具，學生在課堂上時有跳脫常規的靈感湧現。創創學程正好提供一個跨領域菁英的交流平台，讓有志向的年輕菁英群聚一堂，更讓熱心的教授們「得天下英才而教之」，是臺大人在臺大期間不能錯過的創意沙龍。開辦一學期來，已聚集全校100多名菁英參與，他們充滿熱情又創意奔放，透過腦力激盪和實踐學習，學程的风格已陸續展現。創創學程到底有何魅力，可從以下特色窺之：

1. 以創意心法紮根，與專業知識相輔相成

臺大人是最有創新活力的一群。所以創創學程採取啟發式的心法，為同學們打開天馬行空、瘋狂點子的柵門，釋放出無窮無盡的創意能量。透過經由專家們系統化研究出來的思考流程，經由趣味十足的學習模式，協助啟發學生以更寬廣的視野及思維來解決問題。經過系統化培育的能力，不論未來在任何領域都是珍貴且實用。

2. 生動活潑的多元學習

學程的課程以完整價值鏈的角度予以串聯，目標在彰顯並實踐創意的價值，因此自然以多元知識及情境來活化創意的泉源。課程內容包括創意、藝術設計、美學、管理、智財、經營、行銷等，加上修課同學來自各個學系，學生可充分領會不同背景下截然不同的思考模式，進而激發出更多異質性的思考。尤其學程加入藝術設計、創作等未來美學經濟所需之元素，為學習環境挹注了幾許藝文的活力。

3. 強調團隊合作的群組實踐

學程中有不少課程都以組成團隊或小組的方式進行，畢竟從價值創造來看，團隊力量大於一己之力。臺大人擅長於以一人之智慧思考，對於如何在團隊中折衝創意、整合各方優勢，進而發揮群體合作的威力，較不熟悉，而創創學程即提供此一專業學習平台。此外，在實踐要求的理念下，有不少

課程在期末舉辦成果展發表，這種跨領域的團隊合作，讓學生獲得極高的成就感。

4. 與現實世界接軌

創意的價值是期待對未來社會有積極貢獻及發揮影響力，因而在課程設計上要求須與現實世界脈動相連。學生的創意發揮，可以是天馬行空，但檢驗的標竿卻是一致的，那就是如何整合可用資源，為社會及個人創造價值。

在金融風暴衝擊下，舊有的框架正在變化中，許多新興的機會必然出現。準備好了，機會才是你的！創創學程強調的各項實踐促使同學思考進入社會後的各種情境，培養其面對未來、創造掌握機會的能耐。

創意創業學程於97年上學期首次招生，結合來自臺大11個學院，共140位充滿熱情和自信的優秀同學，共同研讀學習。學程將每年招生，竭誠歡迎對創意、創新、創業有興趣的同學加入學程，厚植自己未來為社會也為個人創造價值的知識與能力。同時，也希望更多教授們能熱心參與此一有意義的人才培育，讓「良師興國」更具體落實，更歡迎已成為社會賢達的校友們回來幫忙。

最後，要特別感謝這一、兩學期為學程開課的教授們（請參表1），由於您們的付出，夢想才有實現的可能。學程的真正催生者是教務長蔣丙煌教授，由於他的遠見及整合，使臺大的創創學程能順利開辦。而學務長馮燕教授的努力鼓吹，也功不可沒。學程的推動還仰賴一群有衝勁的義工，他們是推動委員：林修葺主任、林達德主任、朱則剛主任、呂學士所長、吳家麟教授、紀蔚然主任、彭文正所長、黃漢邦主任、黃鐘揚教授、郭瑞祥主任、

陳良基教授、蔡明誠院長等。而促成學程與現實世界接軌的是眾多產學俊碩，他們是學程的諮詢委員（參表2），謹此致謝。當然，學程草創仍有許多待建構之處如國際連結，我們會繼續布局，也歡迎所有關心創意、創業的朋友，不吝指教。

表1：創意創業學程課程及授課教師

科目名稱	授課老師
核心課程	
創意心法	洪榮昭、洪淑宜、鄧建國、廖偉民、朱元南
藝術與創作	吳寬墩、李賢輝、謝宏達
科學發明	陽毅平、張文亮、劉格非、葉李華、江才健
延伸課程	
創意管理	唐牧群、陳雪華、謝寶媛
造型/平面設計	謝宏達、鄧建國、廖偉民
美學及文化素養	楊植勝、陳重盛、侯翠杏、曹淑娟、李賢輝
新產品開發與行銷	黃俊堯、黃元茂、陳永昌、黃麗君、游張松
進階課程	
智慧財產權與創新	謝銘洋、呂學士、范建得
創新與創業管理	陳忠仁、郭瑞祥、黃崇興
國際趨勢與未來學	林俊昇、黃恆獎、杜震華、蒯亮、連勇智、陳俊忠
消費趨勢與生活型態	李明瓏、林建甫、薛琦、練乃華
藝術與設計	郭真祥、夏學理
進階必修課程	
創意創業專題	陳良基、郭瑞祥、陳忠仁
專題討論	黃鐘揚

表2：創意創業學程諮詢委員

單位/職稱	姓名	單位/職稱	姓名
時代基金會執行長	徐小波	王品集團董事長	戴勝益
國立臺灣師範大學副校長	陳瓊花	建邦顧問有限公司董事長	胡定華
法藍盜有限公司總裁	陳立恆	臺北醫學大學董事長	李祖德
學學文創志業董事長	徐莉玲	臺灣創意設計中心執行長	張光民
智融創新管理顧問有限公司董事長	陳五福	PChome Online網路家庭董事長	詹宏志
復華投信董事長	杜俊雄	—	—

因應全球景氣低迷，臺灣失業率居高不下，創意創業學程預計在本學期舉辦兩場關於創意和創業的論壇，期望臺大學生在畢業後順利覓得未來就業或創業方向。學程招生計畫預計在今年5月接受申請，相關訊息請注意批踢踢實業坊iLoveCEP版，或見學程網頁<http://www.ee.ntu.edu.tw/~cep/>。就讀臺大，並非人生成就的最高點，而是未來創業的起跑點！



臺大同學熱情參與雪屋的各類活動。

創意臺大人 溫馨分享冬日暖

文·圖／創意創業學程

2008年的尾聲，經過臺大圖書館前的草坪，你是否曾注意到一棟色彩繽紛的小木屋，在冬日的陽光下敞開小門，等待路過者注入溫暖的生命力？

這是14位創意創業學程學生的期末專題——「臺大雪屋Share House」。

雪屋，取名自英文share發音，其目的在於推廣臺大人的「分享」的精神，讓學生在偌大的校園中有一個能與他人分享自我、揮灑創意的空間。走進雪屋，四面牆皆是留言板，學生們可以在上面任意塗鴉；角落還有一張「二手物品分享桌」，許多學生將自己不要而堪用的物品帶到雪屋，期待與有緣人分享他們的二手愛心。

經濟系三年級的學生張雲淞是雪屋計畫的總召，這是創意創業學程課程中的一個專案，他希望提供臺大人一個開放平台，讓同學們分享心情、分享創意、分享任何可以分享的有形／無形事物，在雪屋中交流彼此，拉近臺大學生的距離。

張雲淞說，在雪屋計畫執行的兩週期間，每天幾乎都有150人以上駐足雪屋。雪屋的留言牆滿滿地都是同學們的塗鴉，有希望考試all pass，也有人貼上徵友廣告，或是趁亂告白，內容趣味十足，吸引路人入內觀賞。

同學們所分享的二手物品也是五花八門：折價卷、集點卡、DM、各式生活用品等，還有女同學將前男友送的禮物分享給有緣人。

雪屋計畫行政企畫組組長、會計系羅佩琪表示，曾有一位失戀的男同學取走分享桌上的二手玩具熊。此後，這位男同學每天都會帶著玩具熊拜訪雪屋，他告訴羅佩琪，二手玩具熊彷彿取代前女友

的陪伴，安撫了他失戀受傷的心。後來，男同學竟慷慨捐出一把價值6,000元的二手吉他，將愛心和分享的精神傳給下一個人。

雪屋計畫除了成為臺大同學的分享平台，參與企畫和執行的組員們亦因為雪屋而成長。羅佩琪認為雪屋是她大學以來所參與活動中，最有意義的一個。在創意發想、企畫、執行的過程中，她不僅探索自己的熱情所在，也確認了自己的價值。

會計系的陳韻竹表示，她的最大收穫就是在「創意創業專題」課程中認識了這麼多臺大的優秀創意人，並且與他們合作、一起投入一件有意義的事。她同時感謝創意創業學程提供平台，讓他們能夠彼此交流切磋，迸出創意的燦爛花火。

雖然這堂「創意創業專題」是學程中一門沒有學分的必修課程，也並沒有強迫要求每位學生執行專題企畫，但這些滿腔熱情和創意的同學們不放棄每一個學習的機會，堅持完成有意義的事情。零學分的期末專題，串起14個臺大學生的友情，也在冬日溫暖了臺大人的心。📷



「臺大雪屋Share House」企畫製作小組迎接2008聖誕節的來臨。

國家代表隊

文·圖／吳誠文

美國人一手策劃運作的世界棒球經典賽再度由日本奪魁，展現其廣受肯定的實力，而亞軍由鬥志高昂的韓國獲得，反而美洲棒球強國美國與古巴表現不如預期，令美洲球迷失望。然而失望的不只美洲球迷，我們的國家代表隊繼奧運失利後，在這次經典賽第一輪A組（亞洲區）預賽即敬陪末座，慘遭淘汰，令全國球迷傷心與不解。不解的是：「這是我們的國家代表隊嗎？」

我從小熱愛棒球，手握紅線球的日子算來已超過40載，雖然因為求學與工作的關係不得不早早離開球場，但是視線卻時而不由自主地轉向那從來不曾忘情的投手板。在我求學與工作的生涯當中只要有機會能親近那鑽石球場（因其形狀，老美稱棒球場為Baseball Diamond），踏上那熟悉的投手丘或奔跑於白色壘包之間，我從不願放棄機會。也因此當我看到我們的棒球國家代表隊鐵羽而歸時，心裡實在是百感交集。過去幾十年來我們在世界盃棒球賽、亞洲棒球錦標賽、洲際盃棒球賽、奧運（含示範賽）等重要的國際比賽與日本及韓國是夙敵，互有勝負。雖然過去交戰紀錄日本略優於我國，但我們亦時而有痛擊對手的經典時刻，例如1983年在漢城蠶室棒球場舉行的亞錦賽，我們與日韓對戰各一勝一負，戰績相同並列冠軍，但在最後一場加賽爭取隔年的奧運示範賽參賽權時，於九局下趙士強戲劇般地擊出再見全壘打而瞬時令日本球迷心碎落淚，臺灣球迷喜極而泣，應是大家記憶鮮明者。或如1992年在巴塞隆納奧運中兩度迎戰日本，而兩度靠著郭李建夫神勇的指叉球及廖敏雄（日本媒體稱其為「恐怖的第九棒」）的勝利打點重挫日本隊，榮獲奧運銀牌，則也是球迷永難忘懷的。

那去年的北京與今年的東京又是怎麼回事呢？日本棒球實力早已廣受肯定，最重要的是韓國的崛起令我們不得不刮目相看。我們不只在棒球被他們超前，在相當多的產業（如DRAM、電視、面板等）也因他們的競爭而吃足苦頭。韓國如同日本有較佳的職棒發展環境與對國家代表隊的認知；

吳誠文小檔案

吳誠文，1971年巨人隊少棒國手，為國家捧回世界少棒冠軍盃。臺南一中畢業後，考進臺大電機系，1981年從臺大電機系畢業，1984年負笈美國深造，1987年取得美國加州大學聖塔芭芭拉校區電機與電腦工程學博士。學成返國任教於清華大學電機系，2000-2003兼任系主任，2004-2007擔任電機資訊學院院長。鑽研超大型積體電路設計與測試和半導體記憶體測試，卓然有成，2004當選IEEE Fellow。2007年借調至工研院主持系統晶片中心，以DSP（數位訊號處理器）技術及其技轉為起點，要協助臺灣建立自有品牌，與國際大廠競逐天下。





小六的吳誠文（打擊者）在進入臺南市代表隊前，已征戰一年，成為該校唯一入選球員。

有終將成為隊友的對手頻頻兵刃相見，最後英雄相惜且都已不再陌生。臺南縣隊的葉志仙與我皆獲選進入另一層

他們有計畫地改善優秀球員的培養及國家代表隊組成方式，這方面跟我們的差異逐漸造成彼此競爭力之消長。棒球不像網球或高爾夫球，它是一個團隊運動，不能只靠一兩個明星球員獨撐大局；它仰賴的是團隊的整體戰力，因此優秀球員的大量培植及球隊的組成極為重要。這次經典賽的國家代表隊總教練葉志仙是我當年的隊友，我感覺得到他身處其中所受到的壓力與自身的無力感。

經典賽並沒有國家代表隊的組隊限制，當然日韓及其他各國皆以全國菁英應戰，這讓我不禁想起葉志仙與我的少棒時期經歷。我們在1971年擊敗日本取得遠東區代表權，隨後遠征美國賓州威廉波特市，過關斬將獲得當年世界少棒冠軍，其實靠的不只是將士用命，還加上當時國家代表隊的組成與培養方式的因素。在我進入國家代表隊之前其實已歷經將近一整年的選拔賽，我記憶中的小學六年級是清晰的球場與滿場的球迷觀眾（見圖，我正揮棒擊球中），對比於模糊的教室與不時在叮嚀我要找時間自己唸書的老師。征戰的結果卻是培育我的博愛國小只有我一個人進入臺南市代表隊。隨後一個月的集訓，同住臺南市國軍英雄館（緊臨臺南市棒球场）所培養起的情感，帶領大家毫無畏懼地迎向接下來又歷時近月的南區選拔賽。南部7支縣市代表隊分別於澎湖馬公與臺南市舉行的兩輪循環賽中，所

次的明星隊，南區代表隊第一隊，沿襲臺南市代表隊以「巨人」為名，接受更高技術層次的集訓，迎接更高難度的挑戰。

受美國人約束我們不得組全國明星隊，於是在北、中、南三區各兩隊加上東區及金門共8隊中要選出一隊代表國家。在分別於臺南市與臺中市舉行，歷經兩個循環的全國選拔賽後，巨人隊脫穎而出，原班人馬成為國家代表隊。隨後在臺北市舉行的遠東區比賽擊退強敵日本，順利奪冠。在進軍美國之前，這支國家代表隊的隊員朝夕相處已經3個月，默契幾已無懈可擊，技術也日益精進，最後於美國威廉波特分別擊敗波多黎各隊、美西隊、及美北隊，取得冠軍；美國人遂進一步約束臺灣不得再以分區明星隊參賽。隔年臺北市隊再度奪魁，縣市明星隊復遭禁止，從此只能以學校代表隊代表國家參賽。

一個國家的產業發展往往與體育運動發展有類似的軌跡。我觀察許多全球性的產業是循著從「戰國時代」演變到「三國時代」的過程發展。產業萌芽之初，群雄並起，大家都有機會，是為「戰國時代」；時間一久產業漸漸成熟，而優勝劣敗，市場漸漸集中於少數脫穎而出者，遂進入「三國時代」。在「戰國時代」技術是重要的，一開始大家都不會，即使是小公司，只要先擁有技術就可以攻城掠地，逐漸崛起。在「三國時代」策略是重要

的，而技術已不是秘密，大家都會；這時少數公司掌握大部分市場，並擁有資金取得未來所需之技術，形成產業集中化，大者恆大之局面。現在看起來，對於那些面對全球競爭且已進入三國時代的產業，韓國政府如同發展棒球運動一樣毫不客氣地發展他們的國家代表隊。

最近金融海嘯席捲全球，部分產業正經歷前所未見的結構性變化。李家同教授語重心長地說：「工業技術比棒球技術更重要。」我思考良久，感觸良多；我也意識到身處其中的半導體（含IC設計）產業已逐漸進入三國時代。韓國三星電子集團2008年營收超過台幣2.3兆，研發支出超過台幣850億，接近我們整個國家的政府研發支出。李家同教授的苦口婆心無非是要大家正視我們國家工業技術的發展；面對全球競爭必須要有更積極的策略。我想我們棒球技術的發展也是一樣的。📷

幸福布告欄

臺大藝文中心近期活動一覽表

索票訊息：有★活動場次皆免費索票入場，請於表演前約20-30天起至「臺大藝文中心線上索票系統」登記索票。場地有限，額滿為止。各場並可申報公務人員終身學習時數2小時，入場時向工作人員登記即可。

	活動內容	日期	時間	地點	演出者
1	Random Taxi Bumps Into Jazz!	5/13(三)	12:20-13:20	鹿鳴廣場	Random Taxi
2	★ 崑曲新美學—大師示範講座系列： 《西廂記》	5/14(四)	19:30-21:00	雅頌坊	崑劇名伶—梁谷音
3	★ 人文新視野講座： 臺大生需要知道的建築	5/18(一)	19:00-21:00	雅頌坊	劉育東
4	★ 崑曲新美學—大師示範講座系列： 《長生殿》	5/19(二)	19:30-21:00	雅頌坊	崑劇名伶— 蔡正仁、張靜嫻
5	Stacey's Bop!	5/20(三)	12:20-13:20	鹿鳴廣場	Stacey Wei Jazz Trio
6	★ 人文新視野講座： 一個沒有氣質的城市	5/25(一)	19:00-21:00	雅頌坊	方文山
7	★ 崑曲新美學—大師示範講座系列： 《爛柯山》	5/26(二)	19:30-21:00	雅頌坊	臺北藝術大學— 辛意雲教授 崑劇名伶— 張繼青、姚繼焜
8	Salute to the Giants!	5/27(三)	12:20-13:20	鹿鳴廣場	ConSir Jazz Band
9	★ 崑曲新美學—大師示範講座系列： 千年古琴《九霄環佩》	5/27(三)	19:30-21:00	雅頌坊	中央音樂學院— 李祥霆教授

健康心處方

相信許多人聽過音樂治療、藝術治療，但對園藝治療可就陌生了。我們會以EQ好壞評斷他人，也許你知道中文叫情緒智商，可你對EQ瞭解有多少？憂鬱症的發生就是情緒處理出了問題，根據流行病學研究顯示，憂鬱症盛行率年年升高，尤其是銀髮族，在社區約有兩成，在長期照護機構更高達5成，為什麼？

近年研究發現，血管病變導致腦部結構變化可能引起憂鬱症，如中風、冠心病、帕金森氏症、阿茲海默症等。除久病令人鬱悶外，老年憂鬱症還有心理及社會因素。誠如「臺灣第一位園藝治療師」黃盛璘所言，老人家退出生產線，普遍覺得自己沒用了，尤其是老人院的老人都有被遺棄的感覺，而黃盛璘即藉著園藝治療讓他們重新燃起自信心。

什麼是園藝治療？園藝治療是利用園藝活動、自然環境來促進人們身心健康的過程。本校園藝系張俊彥教授專攻園藝治療及治療性景觀研究多年有成，且讓他為您介紹此一新觀念。而黃盛璘則以自力開墾的草盛園為基地，推展符合臺灣需求的本土性園藝治療。

至於心理系科班出身的楊俐容，沒有從事臨床心理學，主修兒童發展及參與社區的體認，她專注於開發兒童EQ教育課程，協助孩子養成良好的情緒管理能力，調整自己生命的步伐。



園藝治療 與 治療性景觀

文·照片提供／張俊彥

許多人聽過過音樂治療、藝術治療及寵物治療，但在國外已廣為盛行的園藝治療，則是近幾年才在臺灣逐漸被人們所認識。園藝治療（horticulture therapy）的發展由來已久，早在史前時代的記載便可發現有關推崇與植物相處，以及從事和植物有關的工作會產生治療效果的資料。古埃及時代的醫師會讓情緒波動的病人漫步花園，藉以穩定情緒。現今歐美國家則已普遍運用園藝療法於不同年齡、背景或能力的對象，例如年長者、兒童、青少年、失智症患者、中風病人、職能復健者、精神病患者、酗酒者與吸毒者等。

根據美國園藝治療協會（American Horticultural Therapy Association，簡稱AHTA）的定義，園藝治療（horticultural therapy）是「利用植物、園藝活動以及自然環境來促進人們身心健康與福祉的過程」。這是一種藉著從事園藝活動，幫助人們了解自己及周圍世界的治療方法。其獨特之處是利用具有生命的植物作為媒介，藉由環境中自然元素的刺激以及人與植物之間的親密互動關係，來達到舒緩身心、恢復健康的效果。

治療性景觀

人類對自然景觀的偏好甚於人造景觀，美國園藝治療協會也提到，許多園藝治療的效益都來自於自然環境，因此，自然環境在園藝治療上扮演一

個非常重要的角色。在景觀建築領域，治療性景觀／庭園的設計也越來越受到重視，美國景觀設計師協會（American Society of Landscape Architects，簡稱ASLA）的17個專業實務網絡中，也開闢了「保健與治療性設計（Healthcare and Therapeutic Design）」特別領域來專門探討、發展治療性庭園的設計準則，並加以推廣治療性景觀的概念。一個可以讓人們放鬆、恢復，進而促進身心健康的環境，我們稱之為治療性景觀（therapeutic landscape）。自然的吸引力是人類經驗中相當重要的部分，許多學者的研究也強調了自然環境對於人們身心健康的重要性。

英國格拉斯哥大學（University of Glasgow）流行病學家Mitchell在2008年醫學雜誌《刺絡針》（The Lancet）發表研究指出，綠地環境的益處超出人們原先的想像，城市中若有很多公園、樹林等開放綠化空間，貧富之間的死亡率差距便大幅縮小。其研究團檢視2001~2005年間366,348名未達退休年齡的英國人，比對他們的死亡紀錄、居住地區和收入數據後發現，在環境綠化程度最好的區域，窮人和有錢人的死亡率差距大約僅為綠化程度最差區域的一半。若比較循環系統疾病所造成的死亡，差距則更明顯。研究團隊認為，自然環境對人體的健康至為重要，政府應加強投入環境綠化工作，來縮減貧富間的不平等與健康差距，透過增加自然景觀並推廣戶外活動，長遠來看可以節省醫療保險支出。



張俊彥小檔案

美國賓州州立大學遊憩及公園博士，現為臺灣大學園藝學系教授、中華民國人與植物學會秘書長。曾任教於逢甲大學建築及都市計畫研究所、國立中興大學園藝學系、中華民國戶外遊憩學會理事長。主要研究領域為景觀規劃設計、園藝治療、治療性景觀、景觀生態、休閒遊憩計畫。

近年來致力於景觀生態品質及使用者健康效益之研究，在景觀生態、環境偏好、自然環境體驗與景觀心理效益方面的研究，並積極參與國際學術活動。同時也關注臺灣治療性景觀與園藝治療的發展，於2008年協助人與植物學會彙編園藝治療效益及活動設計等相關研究成果，提倡並推廣園藝的健康效益，進而提高國民生活品質。

心理學家則相信人們看到有自然元素（如：植栽或水景）的景觀，會引導出正面情緒而減少壓力，並能防止負面思考，讓生理狀態恢復穩定。美國Ulrich教授1984年的研究發現，病房窗外是自然景觀的病患，與窗景為建築物的病患相較，前者所要求的止痛劑藥量比後者少，手術後的恢復效果較佳，也比較快出院。而美國著名環境心理學者Kaplan夫婦（1989）所提出的注意力恢復理論（attention restoration theory，簡稱ART），則認為現代都市環境中過度的壓力會導致注意力的耗弱，而一直使用直接注意力（directed attention）會容易使人變得疲倦，且產生疲勞的現象。直接注意力是一種需要耗費精神的專注力，尤其是對不具吸引力或讓人不感興趣的事物，為防止分心而需靠自主意識特別去集中精神。然而注意力疲勞的結果更易使人降低專注力，進而影響計畫思考與解決問題的能力，產生易怒、錯誤或意外。Kaplan夫婦認為自然環境是極佳的休息環境，可以使人們恢復直接注意力。而自然體驗還具有重要的心理效益，可使人由活動中體驗到深沉的寧適感，而產生恢復體驗（restorative experience）的效果。

一個恢復性環境應具備下列四種特徵：（1）離開日常生活環境（being away）；（2）延展性（extent）；（3）魅力性（fascination）；和（4）相容性（compatibility），這樣的環境能使耗損的注意力自疲勞中復原。通常自然環境比人工都市環境更具有恢復性，因為大自然與現代都市居民所處的日常生活在環境是截然不同的（遠離性），其空間結構較為豐富和連貫性，通常都有可觀察的生態系統及可探勘的步道小徑（延展性），且包括許多具有吸引力的事物，例如：動物、樹或植物、水景（魅力性），在提供個人與環境的關係上則可扮演較多元的角色，如：打獵、健行、觀賞、平靜的深思等（相容性）。

自然景觀比都市景觀或其他人造環境，更具有促進生心理健康的效益。人們在觀看自然景觀時，大腦中 α 波（人呈現清醒、放鬆的狀態）的振幅顯著增加（張俊彥、陳炳錕，2001；張俊彥、洪佳君，2002），肌電值（肌肉緊張度）和心跳也會比觀看人工環境時低（Chang & Perng, 1998；張俊彥、萬麗玲，2000）。人處於充滿植栽的環境裡，血壓會降低、肌肉放鬆，恐懼感也較為減低。所以在工作環境中，應增加自然景觀或多擺放綠色植栽，不但可改善員工的心情、降低工作壓力，還能提高工作績效和工作滿意度（Chang & Chen, 2005）。住家環境周圍若有自然戶外活動空間的話，因為有較多自然空間可玩耍，兒童會表現得比較專注和有活力，跟父母親的互動也會比較好。此外，植栽的顏色與氣味亦有治療效果，一些香氣植物如薰衣草可舒緩頭痛、失眠的情況，天竺葵可減緩焦慮及疲勞的狀態。而不同顏色的花卉會造成人有不同的生心理感受，如紅色令人心跳加快、藍色使人放鬆等（張俊彥，2000）。

園藝治療

自然環境具有增進健康的潛力，對於一般人可以放鬆心情、減緩生活壓力，提升工作效率和學習能力；對於病患則能夠增加復原能力，以及對抗伴隨病痛而來的負面影響。園藝治療則是讓人們在接



園藝活動具有增加社會互動、放鬆身心的效果。圖為飛牛牧場遊客參與園藝活動。

觸自然的環境下，除了放鬆身心外，進一步並藉由種植的過程，訓練職業技能（操作器具的能力）、溝通能力、社交技巧、自我獨立與情緒穩定。過去的實證觀察與研究，發現園藝勞動對神經官能症、高血壓、心臟病等患者具有很好的輔助治療作用。進行適當的園藝勞動，有利於改善患者的神經系統、心血管系統功能。也有研究證實老年孤獨者在參加園藝勞動後，感到生活樂趣增加，其寂寞和孤獨感也減輕。

園藝治療的主要效益包括：認知、社會成長、工作以及生理等方面。在認知方面，園藝治療可以幫助人們學習新的技能和恢復以往的技能，包括改善記憶力以及對細節的注意力。在社會成長方面，讓病患在一個自然的環境下放鬆身心，與其他人一同工作，學習如何與別人相處，體會照顧另一個生命的責任感，瞭解自己與自然的關係，並可經由接受植物凋萎的失望，增進對生命的挫折容忍力。在工作方面，人們可以藉由園藝活動，學習獨立工作及解決問題的能力。在生理方面，園藝治療具有幫助改善心血管患者的神經系統、心血管系統功能，消除失眠、降低血壓心跳及膚溫等效果，此外也可幫助人們鍛鍊肌肉、改善協調能力和平衡感以及增加力量。

而園藝治療活動與治療性景觀可從四個面向增進病患的健康：

- (1) 促進自我控制能力和隱私權（Sense of control and access to privacy）：控制能力是人決定自己要做什麼及允許別人能對他做什麼的能力。失控的環境情況（有噪音或刺眼的環境）是較具壓力且令人反感的，生病的人對健康失去控制能力，使他們產生壓力而影響健康狀況。失去控制能力易使壓力產生，對健康容易有負面的影響，若病患處在較自然且設計良好的活動空間下，對環境能感到充足的控制能力，可達到對抗壓力的效果。
- (2) 體驗社會支持（Social support）：社會支持指的是人所接收到來自其他人所提供的情感支撐、愛心、物質或精神上的幫助，如：關懷、尊重、信任或表達情感。通常接收到社會支持的人較能緩和自己的壓力，且有較好的健康狀況。而治療性景觀空間便是一個可以提供社會支持互動產生的地方，人們在自然環境中較願意參與社交事宜、增加與社會的接觸，園藝治療活動也容易讓人有「友誼」、「和朋友在一起」以及「親情」的感受，可促進病患的社會互動與交流。
- (3) 獲得肢體活動與練習（Physical movement and exercise）：舉例來說，一周散步3次，每次20分鐘，便可以明顯降低沮喪現象。一個設計良好的園藝治療空間與治療性庭園需提供讓人輕鬆自在活動的場地，可藉由設計和位置的選擇，透過自然元素的吸引與園藝活動的操作，讓人增加行走或輪椅移動的距離或是肢體復健的次數，來達到運動增量的效果。若考量天候因素或病患身體狀況，也可營造一個可以結合周遭戶外自然景觀的室內空間（即在室內運動時可由大窗子看見戶外的自然景色）。
- (4) 能接近自然和其他正面誘因（Access to nature and other positive distractions）：接近自然能有效地增進病人、訪客、醫護人員從壓力中恢復的能力，其他正面的影響因素則可提供正面的情緒反應、減少令人煩惱的想法及促進生理正向改變，例如：降低血壓、降低壓力的荷爾蒙等等。而其他正向因子包括了談笑、同伴、藝術及音樂，它們都可以讓人心情愉悅、平靜，減緩對身體有害的影響並適時地補充能量，因此在園藝治療的範疇中也

有重要的地位。

以下針對國內外有關園藝治療與治療性景觀的相關案例研究為大家作介紹：

國外案例

【案例一】

窗外的景觀會影響手術後復原效果

View through a Window May Influence Recovery from Surgery.

Ulrich於1972~1981年間，在一間賓州郊區的醫院中，記錄病患在膽囊切除術後的復原情況，觀察有自然環境窗景的病房是否有益於病患的復原。觀察紀錄發現，23位住在有自然窗景病房的手術病患，跟另外23位住在相同病房但窗外面對的是建築物磚牆的病患相比，前者手術後的住院時間比較短；護士的負面評估記錄也較少，並且服用的止痛藥劑也相對少很多，本研究是早期最具代表性的治療性景觀研究，顯示自然景觀對人具有正向的生心理效益。

完整文章請參考：Ulrich (1984). *View through a Window May Influence Recovery from Surgery. Science, 224, 420-421.*



芝加哥植物園的Buehler Enabling Garden，是一個希望透過用手觸摸植栽，以鼓勵不同年齡與行為能力的人們接觸園藝活動的庭園，它也是園藝療法的主要學習中心。

【案例二】

兒童醫院庭園環境之評估：使用度與滿意度
Evaluating a children's hospital garden environment: Utilization and consumer satisfaction.

美國聖地牙哥兒童醫院與醫療中心裡的治療性庭園（Leichtag Family Healing Garden），是為了病患、家屬和醫療人員所規劃的治療性景觀空間。研究者利用使用後評估來瞭解這個庭園是否有達到減輕壓力、恢復希望與活力以及增加使用滿意度的設計目標。透過行為觀察、問卷調查和訪談的結果顯示這個庭園提供了許多益處。受訪者認為這個庭園是一個具有恢復性和治療性的地方，使用這個庭園的患者或家屬會提高對醫院的滿意度。但是這個庭園的使用度並不高，大部分受訪的病患家屬都不知道醫院有這樣的庭園。兒童、父母和醫護人員同時也建議庭園應做些改善，如：應增加樹木和綠色植栽以及多提供一些可以和孩子互動的東西。根據這些發現，研究者Whitehouse等人提出一些促進庭園使用率的改善建議。而本研究之結果則可作為未來兒童醫院





中的治療性庭園規劃、設計、建置與評估的參考準則。

完整文章請參考：Whitehouse, S., Varni, J.W., Seid, M., Cooper Marcus, C., Ensberg, M.J., Jacobs, J.R., et al. (2001). Evaluating a children's hospital garden environment: Utilization and consumer satisfaction. *Journal of Environmental Psychology*, 21, 301-314.

【案例三】

追蹤在自然和都市情境中的恢復力

Tracking restoration in nature and urban field settings.

本研究目的在探討人在自然和都市情境中壓力和直接注意力的恢復情形。研究者隨機抽取112位成年人作為受測者，測量他們於步行中的血壓、心理狀態和集中注意力情形。測量的內容包括：利用血壓計測量壓力，用ZIPERS情緒量表評量受測者情緒，以及利用NCPC測驗測試注意力。為了測量不同的恢復情形，研究者將試驗分成兩部分，第一部分是請受測者先進行前測，然後在不同情境的環境下進行後測；第二部分是請受測者先進行前測，之後到自然或都市環境中散步後再進行後測。研究結果顯示坐在窗外有樹景等自然景觀之受測者的舒張壓有下降的情況產生，但是坐於無景色房間裡之受測者的舒張壓則有上升的趨勢。在第二個試驗中，研究者讓受測者步行於自然或都市環境，結果顯示出在自然環境步行可以降低憤怒的情緒狀態，而在都市環境步行則是會增加憤怒的情緒。

完整文章請參考：Hartig, T., Evans, G. W., Jamner, L. D., Davis, D. S., & Garling, T. (2003). Tracking restoration in nature and urban field settings. *Journal of Environmental Psychology*, 23, 109-123.

國內案例

【案例一】

臺灣自然環境的生心理反應與恢復性效益

Psychophysiological responses and restorative values of natural environments in Taiwan.

本研究是以自然地區的景色作為刺激物來分析受測者觀看荒野景觀的生心理反應。研究者先根據注意力恢復理論和恢復性環境的理論性元素來挑選視覺刺激物，再紀錄110位臺灣受測者在實驗室中觀看12張圖片的生心理反應。這12張圖片代表了恢復性環境中四種元素：遠離性Being Away、延伸性Extent或一致性Coherence、魅力性Fascination與相容性Compatibility。心理部分採用注意力恢復量表（Perceived Restorativeness Scale, PRS）作為測量量表；生理方面則測量受測者的腦波值（EEG）、肌電值（EMG）與末稍血流量值（BVP）三項反應。研究結果顯示心理的恢復性評估與三種生理反應呈現相當程度的一致性。受測者觀看圖片時，注意力恢復量表（PRS）中得分較高，其腦波值和肌電值也會增加，而末稍血流量值則會降低。這些發現提供一些客觀的驗證，說明荒野環境的生心理效益，也進一步討論了荒野環境對於人類健康福祉的潛在重要性。

完整文章請參考：Chang, C. Y., Hammitt, W. E., Chen, P. K., Machnik, L., & Su, W. C. (2008). Psychophysiological responses and restorative values of natural environments in Taiwan. *Landscape and Urban Planning*, 85(2): 79-84.

【案例二】

工作場所之窗景和室內植栽對人們的影響

Human response to window views and indoor plants in the workplace.

為瞭解工作場所的窗景和室內植栽對人們生理及心理方面的影響，研究者利用PhotoImpact 5.0模擬室內工作環境，共計有六種情境：（1）有都市窗景的辦公室；（2）擁有都市窗景並包含室內植栽的辦公室；（3）有自然窗景的辦公室；（4）擁有自然窗景並包含室內植栽的辦公室；（5）沒有窗景的辦公室；以及（6）沒有窗景但有室內植栽的辦公室，然後測量在不同情境下受測者的肌電值（EMG）、腦波值（EEG）、末梢血流量值（BVP）與焦慮的狀態。研究結果顯示，當受測者看到有室內植栽並且擁有自然窗景的辦

公室時，其緊張與焦慮程度會較低；而當受測者看到沒有窗景也沒有室內植栽的辦公室時，會呈現較高的緊張及焦慮感。

完整文章請參考：Chang, C. Y. & Chen, P. K. (2005). Human response to window views and indoor plants in the workplace. *HortScience*, 40(5), 1354-1359.(本文策畫／植物病理與微生物學系林長平教授) 

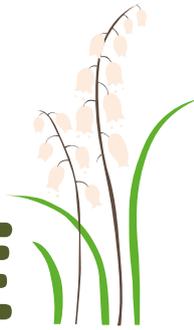


工作環境中窗景與室內植栽的影響研究 (Chang & Chen, 2005)。

參考文獻：

- [1] 洪茂鳳、張俊彥（2005）。幼稚園教室綠化對學童注意力之影響。中國園藝，51（2），199-208。
- [2] 張俊彥、周孟慈（2004）。園藝治療相關研究與發展之探討。造園季刊，52，45-54。
- [3] 張俊彥、洪佳君（2002）。景觀空間元素與生理反應之研究。造園學報，9，107-120。
- [4] 張俊彥、陳炳錕（2001）。以腦電波探討具恢復力之環境對生理心理影響之研究。興大園藝，26，49-61。
- [5] 張俊彥、萬麗玲（1999）。鄉村與都市景觀對心理反應影響之研究。興大園藝，24，95-108。
- [6] 張俊彥（2000）。造園設計中植栽色彩對觀賞者效益之研究。造園學報，7，45-65。
- [7] 張俊彥編（2008）。園藝治療效益評估及活動設計，臺北：中華民國人與植物學會。
- [8] Chang, C. Y. & Chen, P. K. (2005). Human response to window views and indoor plants in the workplace. *HortScience*, 40(5), 1354-1359.
- [9] Chang, C. Y., Hammitt, W. E., Chen, P. K., Machnik, L., & Su, W. C. (2008). Psychophysiological responses and restorative values of natural environments in Taiwan. *Landscape and Urban Planning*, 85(2): 79-84.
- [10] Chang, C. Y., & Perng, J. L. (1998). Effect of landscape on psychological and physical responses. *Journal of Therapeutic Horticulture*, 1, 73-76.

老年憂鬱症



文／黃宗正

憂鬱是一種痛苦的情緒感覺，讓人感到難過及受折磨，覺得生命喪失了意義及樂趣。憂鬱不是非正常老化的一部分，雖然在老化的過程中往往伴隨著不想要、卻又不得不接受的失落與改變，如子女離開、朋友過世等，這些事件會讓人感到悲傷與沮喪，但多數老年人並不會因此而罹患憂鬱症。老年人憂鬱症的盛行率較一般族群來得高，影響老年人的生理、心理及社會各層面，導致身體功能下降、生活品質低落，也可能讓原有的疾病惡化，造成住院天數延長、醫療費用增加，與入住機構的機會增加等等。其實，憂鬱症是可以復原的，有許多非藥物及藥物的治療方法，只是有很多老年憂鬱症沒有被正確診斷及完整治療。

罹患老年憂鬱症的人有多少？

根據美國的流行病學調查顯示，老年憂鬱症的盛行率在社區中為8~15%，在機構（如老年護理之家）中為30%；臺灣近年流行病學研究顯示，老年憂



鬱症的盛行率在社區中為13~21%，而在長期照護機構中更升高至43~52%，比美國高出很多。可以預見的是，未來20、30年老年憂鬱症的案例會增加，因為年輕世代憂鬱症盛行率較以往為高，當這些世代逐漸衰老，老年憂鬱症的人數也會隨之上升。

憂鬱症是自殺最常見的因素之一（表1）。在美國自殺率最高的族群是大於70歲的老人，尤其是男性。以白種男性來說，65~69歲的老年男性自殺率是15~19歲年輕人的1.5倍，70~74歲更提高到近2倍，而大於85歲的升高至3.5倍；但女性自殺率並沒有隨年紀而上升，可能因素之一是男性比女性較常使用激烈的手段，即使次數較少，但成功率相對較高。老

表1：自殺的危險因子

- 年齡>55歲
- 男性
- 導致疼痛或是失能的身體疾病
- 獨居
- 低收入、負債、或是貧窮
- 哀傷反應
- 憂鬱，尤其是同時有躁動、過度的罪惡感、自責、以及失眠
- 憂鬱症逐漸好轉時，特別是體力已經恢復但心情仍持續憂鬱時
- 有藥物及酒精濫用的病史
- 有自殺企圖的病史
- 有自殺的家族史
- 言談中充滿自殺想法
- 有完整的自殺計畫者

黃宗正小檔案

臺灣大學醫學系畢（1986），美國哈佛大學公衛學院碩士，臺大預防醫學研究所博士候選人。為中華民國內科、精神科、老年醫學、安寧緩和醫學專科醫師。曾到美國加州大學洛杉磯分校研修老年精神醫學，目前在瑞典Karolinska Institute研究腦部影像學。擔任臺灣老年精神醫學會常務理事暨學術委員會召集人，臺灣老年醫學會教育委員會及甄審委員會委員，臺灣失智症學會學術委員會委員。專長為老年精神醫學、精神分裂症、精神藥物學等。

年人較少尋求自殺防治的協助，即使有，對協助的反應也比較不好。研究顯示有70%的老年人曾經在自殺前4週內去找過他們的醫師，但是他們的症狀卻沒有被發現或是被治療。

老年憂鬱症的病因是什麼？

老年憂鬱症的病因和年輕族群一樣，有生理、心理、社會等多重因素。憂鬱症的復發率高達4成，因此老年憂鬱症很有可能是之前憂鬱症的復發。此外，罹患慢性疾病、女性以及生活壓力事件（尤其是最近喪偶）都是老年憂鬱症的主要危險因子，其他次要因子尚有獨身或離婚、腦部疾病、酒精及藥物濫用。遺傳因素對於在晚年型（late life）首次發作憂鬱症（第一次發作的年齡大於65歲）的影響不如在青年或中年時發作憂鬱症者，反而是其他老化疾病才是罪魁禍首。

老年人通常同時罹患多種疾病，如中風、冠心病、癌症、帕金森氏症、阿茲海默氏症及失智症等，而越來越多的證據顯示腦部結構的改變，特別是血管性因素，會使得有些人年老時容易憂鬱。這些腦部變化包括大腦萎縮、腦室擴大、腦白質病變（leukoencephalopathy）、深部白質變化（deep white-matter change），通常僅能在腦部的影像檢查中發現。所謂血管性憂鬱症，就是血管病變導致腦部循環不足、腦細胞壞死所造成。這可以解釋部分認知障礙（cognitive dysfunction）和憂鬱症之間的關係。因為這些病變可以同時造成憂鬱及認知障礙。

老年憂鬱症的症狀及分類

有憂鬱症的老人較少描述自己心情的鬱悶，反而較常陳述一些身體的症狀、失眠、喪失胃口或是

容易疲倦，這樣的表現和年輕族群典型的憂鬱症狀不同，所以常讓照顧者難以察覺。而且老年憂鬱症患者經常因無法找出病因，而在各大醫院或不同專科中遊走，不但被誤為「難搞的病人」，更增加了許多不必要的醫療支出。表2列出了憂鬱症在老年人的臨床表現。

有些老年人會經歷一段短暫時期（通常僅持續幾天）的嚴重憂鬱，通常發生在老年人罹患嚴重（如癌症）的慢性疾病、或喪偶時，可以歸類為適應障礙或哀傷反應。這樣的症狀會隨著時間過去而逐漸好轉，或是因壓力消失而緩解。病態性哀傷（pathologic grief）指的是哀傷的時間延長，如超過半年，或是嚴重度超過正常的程度。如果老年喪偶後3到6個月，還有下列症狀就應該積極治療，否則預後不好。包括：腦中充滿亡者的思想、不亡亡者

表2：老年人憂鬱症的臨床表現

項目	症狀
情緒	憂鬱的表現、易怒、或焦慮（但病患仍可能有笑容、或否認情緒變化，只是抱怨疼痛或身體不適）
心理	缺乏自信心、低自尊心、自責 注意力及記憶變差 對日常活動失去興趣、社交退縮 負面想法、無望感、無助感、依賴性增加 反覆的死亡想法 自殺的想法（較少出現，但是如果即表示嚴重）
身體化	反應遲滯、倦怠 躁動 無食慾及體重下降 失眠
不符事實的妄想或幻覺	認為自己沒有用，具罪惡感，到了妄想的地步 一直認為自己有某種疾病的妄想 貧窮的妄想 聽覺、視覺、及嗅覺的幻覺

已死，仍處在對死訊震驚的狀態、出現幻覺等。

重鬱症 (major depressive disorder) 是最嚴重的憂鬱症，定義為憂鬱的心情或對事物失去興趣，加上四個以上的下列症狀：睡眠障礙（通常是失眠）、食慾不佳、體重減輕、遲滯、自殺意念、注意力不佳、罪惡感等；且症狀持續2週以上。愁苦 (melancholia) 是重鬱症中的一種特別表現，症狀包括 (1) 對社交活動或環境失去興趣；(2) 情緒變化有晝夜的差異（通常是在早晨時情緒特別的低落）；(3) 可能有顯著的反應激動或遲滯。有時候重鬱症可能會有精神病現象 (psychotic features)，也可稱為精神病性憂鬱症 (psychotic depression)，它的盛行率在老年族群比年輕族群高。一般來說，老年人的精神病症狀和年輕人相似，較常見的妄想症狀有被害妄想 (persecution)、罹患絕症 (incurable illness)，以及抱怨身體狀況（比如一直說腹痛，甚至說腸子不動了），其次是自貶 (self-deprecation) 及罪惡感 (delusion of guilt)。此外，也有少部分的病患會有聽幻覺的症狀。

第一型雙相情感障礙症 (bipolar I disorder) 是以一次或多次的躁症發作 (manic episode) 為特徵，可能伴隨鬱症發作。躁症發作的定義為在一段較長時間（持續至少1個星期），病患異常且持續地具有高昂的 (elevated)、渲染的 (expansive)，或易怒的情緒。有可能在年輕時即有發作，而於晚年時復發。如果確定第一次發作是在65歲之後，一定要先排除器質性病因而，如中風、甲狀腺亢進、藥物等。在躁症發作期間，病患會有過度膨脹的自尊、睡眠需求減少、多話、主觀感覺自己的思緒飛馳、注意力分散、精神激動，而且經常會一時興起而參與導致不良後果的活動（例如毫無節制地購買），憂鬱則呈現相反的現象。

如何評估及診斷老年憂鬱症？

處理老年人的憂鬱症，尤其是重鬱症，關鍵是及早發現與治療。因此，老人的照護者（家屬、看護或是醫護人員）對於憂鬱症都要有清楚的認識，尤其是當老人發生疾病或喪失至親的時候要提高警覺。老人的人格微小變化也有可能是憂鬱症的表現，例如當老人們不再熱衷於或自發地參與社交活動、失去幽默感或是有新發生的健忘，這些通常是家屬才能察覺的變化。至於對性生活喪失興趣可能只有老人的配偶或性伴侶才能察覺。而機構中的護理人員要注意老人的食慾不佳、新的睡眠障礙或其他憂鬱症症狀。當病人在接受治療當中，醫師及照護者要注意是否有發生藥物的不良反應，而且也要注意憂鬱症惡化的徵候及患者想要自殺的警訊。

除了詳盡的病史詢問及身體檢查，還必須包含完整的神經學及心智狀態檢查，以及回顧所有藥物（尤其是非法藥物）和酒精的使用。尤其是病人已經是失智狀態或是無法溝通的時候，醫師從家屬的會談中通常可以得到許多對診斷很有幫助的資訊。

在憂鬱症的篩檢方面，老年憂鬱量表 (表3) 是個簡單有用的工具。然而，這些評分量表僅是篩檢的工具，並不能取代完整的評估以及和病患及家屬之間的會談。

表3：四題版老年憂鬱量表 (GDS-4)

1. 基本上，您對您的生活滿意嗎？答否給1分
2. 您是否覺得您的生活很空虛？答是給1分
3. 您是否會害怕將有不幸的事情發生在您身上嗎？答是給1分
4. 您是否大部分時間都感到快樂？答否給1分

只要有1分或更多，應考慮有憂鬱症。

對於憂鬱症患者自殺的想法或意圖，最好以直接詢問的方式來評估，例如：「你是否覺得自己不值得再活下去了？」或是「你是否曾經想要傷害自己？」詢問患者自殺的想法或意圖並不會增加自殺風險。對於有自殺念頭的病患，要進一步詢問其是否有自殺的計畫，如果有自殺計畫的人都應該建議立即住院。

老年憂鬱症會好嗎？該如何治療？

晚年發作的重鬱症，如果病情不複雜的話，約1/3會好轉且不會復發；1/3會好轉但日後會復發；另外1/3的人可能不會改善，或是僅有部分改善（1/3法則）。老年憂鬱症患者若之前就有憂鬱症、其他內科疾病、或合併認知功能障礙，預後比較差。有些老年憂鬱症常合併基底核及前額葉的迴路出現問題，而導致抽象思考能力障礙，這類老年憂鬱症未來容易發生失智症。

心理治療

新發生的輕微憂鬱症可能僅需心理治療，不須要藥物治療。對於嚴重的憂鬱症，心理治療須合併使用抗鬱劑。而行為及認知治療被認為比心理分析式治療有效，可幫助患者重新融入社會，並防止復發。心理治療可以由精神科醫師、臨床心理師，或心理衛生社工來進行，或者是一個跨科際的團隊來進行。

藥物治療

對於嚴重憂鬱症患者的治療以藥物為主，而藥物的選擇以副作用較少為先。三環抗鬱藥物（TCA）在老年患者較少使用，因為會產生抗膽鹼性副作用，如便秘、視力模糊等，而且也常會造

成姿勢性低血壓。單胺氧化酶抑制劑（MAOI）也是因副作用的關係而較少被使用，而且療效也並沒有比其他藥物更好。因此，治療的首選藥物為選擇性血清素回收抑制劑（SSRI），例如escitalopram, citalopram, sertraline, fluoxetine, nefazodone, paroxetine。這些藥物的心血管及抗膽鹼副作用相對少，對於有心臟傳導異常或缺血性心臟病、攝護腺肥大、或是控制不佳的青光眼病患，SSRI是第一線的選擇。然而，在副作用上，SSRI可能會導致躁動（agitation）、在某些患者可能會產生性功能障礙。第二線的選擇藥物為：venlafaxine, mirtazapine, bupropion。抗憂鬱劑的治療起始劑量在老年人通常為成人劑量的一半。劑量調整要緩慢進行，通常以一週為單位來調整，不像年輕患者每3到5天即可調整。

電痙攣治療

（Electroconvulsive therapy, ECT）

ECT被建議用來治療嚴重憂鬱症，尤其是之前對於ECT反應良好的人、有明顯精神病症狀或自傷行為的人，或對於抗鬱劑治療反應不佳、無法忍受其副作用的人。在多頻道監視（腦波圖、心電圖、血壓、心跳、呼吸功能）之下，ECT是相當安全的治療方式。對於抗鬱劑治療沒有反應的老年患者，有8成的人對ECT治療有改善，而年輕的患者也有類似的效果。病患在接受ECT之後會有失憶的情形發生，這常會讓患者覺得困擾，但失憶通常會在半年內改善（感謝張耀文醫師提供部分資料）。（本文策畫／臺大醫院骨科部江清泉主任）

實踐樸門農藝生活一

臺灣第一位園藝治療師黃盛璘校友專訪



文／林秀美
照片提供／黃盛璘



黃盛璘走下熱愛的編輯台，轉進最初令她著迷的園藝世界，以園藝治療與樸門農藝，為自己開創生命新境界。（攝影／彭玉婷）

黃盛璘，對植物有興趣，卻考上藥學系，她無奈的表示，那是父親對她習醫的期望與個人興趣折衷下的選擇。1974年，也是保釣運動、校園百萬小時奉獻的尾聲，她適時抓住了學運的尾巴，熱衷於社團活動，從登山社的山地社服，到慈幼社的廣慈博愛院，都有她的身影，而「實驗室的化學成分」則離她越來越遠。升上大三，課業加重，已無法兼顧社團，她竟然辦休學，然後到甫創刊未久的漢聲雜誌社工作，主跑民俗文化採訪，她說這非常契合她當時的心境，就是瞭解臺灣到底發生了什麼事！由於藥學系畢業不是做藥劑師，就是進藥廠工作，這對一心想擁抱社會的她來說，絕非所願，所以在休學一年後，決定退學。問她何以未考慮轉系，她說「我其實是社會與學校的選擇，不是科系的選擇。」



黃盛璘小檔案

1977年臺大藥學系肄業。1977-85年任職漢聲雜誌，1986年赴日留學，1989年自日本東京外國語大學畢業，專攻日本文化。1996-2000年任職遠流臺灣館，編輯深度旅遊手冊、歷史照相館、親子館等系列叢書。2002年赴美遊學，學習樸門農藝及園藝治療，並取得美國認證。2004年回臺，於三峽經營「草盛園」，2006年出版《走進園藝治療的世界》，2007展開園藝治療服務，為發展遲緩兒、高齡者、視障者、智障青少年、高關懷班及腦性痲痺患者奉獻所學。

從大學社團步入社會學校

大學沒畢業，不過此生最好的朋友都是當年參加社團的同學。「因為大家一起為一件事努力過，有同志的情感。我很感謝臺大，讓我有選擇的空間與可能，所以才有機會選擇社會學校。我對社會的瞭解、想法都是在大學期間快速累積起來的，對我影響很大。」當年登山社山服的一家子，有陳惠英（植病系畢，現職家管）、蔡素娟（中文系畢，現任中正大學教授）、呂志廣（森林系畢，現任太魯閣國家公園副處長）及蘇慧娟（藥學系學長，於臺大藥學系協助另一半）等，於今各在不同領域善盡其職。

在漢聲工作10年後，她到日本進修語文，1989年從國立東京外國語大學畢業。去日本係基於工作需要，當時出版社參考非常多的日本資料，為了不必假他人之手而想學日語，同時充電。後來發現一年時間不足以瞭解日本社會，才決定考日本大學。她笑稱命中注定，在臺灣沒念完大學，結果到日本完成。

在日本4年，越發覺得對臺灣有太多不了解，如



園藝治療也可以是兒童生命教育最佳教案。圖為黃盛璘在美國園藝治療的實習課程。

228事件是到了日本才知道，也正因為如此，當漢聲老同事邀她加入遠流臺灣館時，她心動了。她想透過對臺灣文獻資料的整理與紀錄，重新認識臺灣，就這樣在編輯台又工作了10年。「我認為文字是一項工具，我將之視為參與社會的方式，不只是一份工作，這是我從事編輯20多年所抱持的態度。」

所以她從沒想過離開出版界，第二次走下編輯台不是倦勤，而是面臨中年危機。「工作有點像爬山，爬山時你會想像登頂的風光，於是埋頭苦爬，可是到了40幾歲，爬到某個職位的高點時，你看到你的路已經是往下，這時會產生質疑：真的要這樣走到死？」她自問：除了編輯，還有其他想做的事嗎？雖然還是很喜歡編輯工作，可是她認為20年夠了。為了跳脫框架，唯有離開太熟悉的臺灣。這回她選擇了美國。

在園藝治療覓得第二春

2002年，她47歲，到美國柏克萊大學附近的社區大學修課兩年半，在園藝治療（Horticulture Therapy）和樸門農藝（Permaculture）找到了人生第二春。取得園藝治療師的認證後，滿心期待回到臺灣，開創她的新志業。但發現沒幾人聽得懂，只好改口投筆從農，好友遂慷慨出借土地。頭兩年她就專注在三峽農地上墾荒，實驗樸門農藝的可能性。所謂樸門農藝，是由澳洲Bill Mollison和David Holmgren於1974年所共同提出的一種生態設計方法，主張依循大自然的運作模式來設計生活環境，以照顧地球、照顧人民及運用剩餘的資源為三大核心精神。「草盛園」就在這樣的概念下成形，取其意為與草共生。

樸門農藝是她的生活態度和哲學，而園藝治



草盛園位於三峽，堪稱世外桃園。

療則是在建立人與植物良好的關係，她希望未來草盛園也可以用來進行園藝治療，有選擇性的開放，每周一至兩天，為特殊族群進行生命教育課程，也作為一個示範點，讓更多休閒農場、森林遊樂中心的經營者願意為特殊族群保留一個親近大自然的空間。

在草盛園墾荒的同時，她也在為園藝治療找出口。與臺灣心理治療學會理事長王浩威第一次接觸即受邀到年會上發表，從此開始四處演講推廣。透過臺大園藝系曹幸之教授，與日本第一位取得美國認證的園藝治療師—菅由美子認識，將國際園藝治療研討會搬到臺灣舉行，進一步與香港、韓國園藝治療師有了交流，並促成亞太園藝治療協會的成立。

在前自然科學博物館林宗賢館長支持下，臺灣在2007年舉辦了第一屆國際園藝治療研討會，今年已邁入第三年，每年都有超過200人與會。同時亦經過這些年在國內散播種籽，目前已有十多所大學開授相關課程，如開南大學健康照護管理學院銀髮養生環境學系郭毓仁副教授，臺大園藝系曹幸之教授、張俊彥教授、陳惠美老師，以及陽明大學林一真教

授（具園藝治療師資格）等人，培育專業人才也進行實務操作與檢証。惟在臺灣，除了職能治療師及物理治療師，其他輔助治療均未被認可，為了建立認證制度，同儕期待她出面組織學會。只是她比較鍾愛在第一線實作。

發展本土性園藝治療

並非她卸責，她現在週間行程滿檔，從老人院、醫院精神科、伊甸、高關懷班學生到障礙兒、教養院，就像她大學時參與社團服務一樣，她幾乎把所有時間都奉獻給了他們。兩年多來全職投入，她發現這種需求是無止盡的，「就像一張大拼圖」，的確需要更多人加入。她希望再給她一些時間，待累積更多族群案例後，再進行下一階段的培訓工作。

園藝治療在美國發展已50多年，臺灣才剛起步，文化環境不同，美國的經驗不能完全套用在臺灣，必須尋找本土素材。而且臺灣族群多元，成長背景不同，要配合對象設計合適的課程。「就以老人家來說，臺籍與外省籍需求就不一樣，臺籍老人大多喜歡種菜，外省籍老人則多喜歡種蘭花。同樣是種菜，種類也有差異。譬如火鍋配料，臺灣人習慣用高麗菜，但外省籍老人要的是山東大白菜。如果種山東大白菜，他們就會很努力的去照顧。」

所以園藝治療的成效因人而異。有次為乳癌病人演講，讓她對園藝治療有了明確的定位。「我在演講前還很不安，想到乳癌病人面對的是沉重的生命挑戰，我講園藝治療會不會搔不到癢處？結果病人在醫生講完最新乳癌藥物治療之後發問，問的都是會不會掉髮、失眠等生活上的細節，這時我懂了，醫藥能殺死腫瘤，卻不能改善生活品質，而園藝治療可以幫助病人調整身心靈狀態，樂觀面對治療，從而維持生活品質。」她認為只要協助其跨越

原有的肢體或心理障礙，享受園藝帶來的樂趣，就算是一種療效了。目前的課程，除了亞東醫院精神科有醫護人員參與觀察作評估之外，大部分社服機構較不要求數據上的評量，他們更希望學員在過程中能開心、建立自信，不過經過一段療程後，社工



利用週休與同好們墾荒，用心打造一處園藝治療示範點。其規劃理念為：kitchen garden 和 children garden 各占1/2，設有堆肥箱、雨水收集及麵包窯等，希望達到自給自足。栽種的作物則以藥用、本土及食用植物為考量。

及保育員還是能驚喜地發現學員微妙的轉變。

植物是生命體，園藝治療是人與植物兩個生命互動的過程，這構成園藝治療最大的特色，也是其果效所在。「基本上臺灣是資本主義社會，當一個人離開生產線，會讓人覺得自己沒用了，尤其在老人院的老人都有被遺棄的感覺。」她說，學員在照顧植物過程中，感受到自己有能力照顧另一個生命，讓它長得更好，自信會被重新點燃。一個人只要有自信，生命力就油然而生，尤其是老人家。這是她樂於站在第一線的原因之一。

回饋：同理心VS.大頭症

而最大的回饋是「我也被治療了！」。她舉了個盲胞案例，在接受輔導的5位學員當中，只有一位是天生盲，其他4位都是後天失明，包括眼科醫師、



為老人家進行園藝治療課程。透過植物生命照顧，重燃銀髮族的信心。

大學教授。和他們一樣，「我做文字工作，也非常依賴眼睛，我很難想像有一天看不見怎麼辦？心中有隱憂。但當我看見他們面對自己失明時調適的過程、樂觀的態度，從他們身上我也知道社會資源在那裡，這讓我突然安心。如果有一天我也看不見，我知道可以去哪裡獲得協助、我也知道用什麼態度去面對。我覺得我被治療了。」過去在編輯台上接觸的人同質性很高，現在她接觸各式各樣的人群，尤其是特殊族群，讓她的眼界拓展，世界變得開闊起來。「我以前自我發展得很巨大，加上金牛座性格固執得很，想做什麼就一定要達到目標，做了治療師之後發覺，自我要壓得很小。你的想法不代表服務對象的想法，你不可以把自己的想法投射在他們身上，而他們的問題也不是用我的意志就可以克服的，必須用同理心去思考。總之，對我最大的挑戰是要削弱自我，如果我一直待在出版界，可能會得到大頭症。」這位臺灣第一位獲美國認證的園藝治療師，透過一段自我尋找、擴展生命的旅程，為自己人生下半場覓得新價值。她帶著「園藝治療」和「樸門農藝」兩個大夢回來，要療癒你我的身心靈。☺

追尋生命的蝴蝶 —



臺灣兒童EQ教育工作者楊俐容專訪

文／林秀美
照片提供／楊俐容



楊俐容要給孩子們快樂成長的秘方。圖為在臺北仁愛國小示範兒童EQ教育課程，獲得學生熱烈回應。（攝影／彭玉婷）

楊俐容，家族裡有不少位醫生，因為數理能力不錯選讀丙組，最懷念的高中生活卻是受國文老師啟迪，念起泰戈爾、鄭愁予，以及晏陽初的平民教育那一段時光。

1978年考上直到今天仍是最夯科系之一的藥學系，但對她而言，卻是與家庭妥協的結果。在藥學系兩年，成績最好的是『國際關係』，授課老師對她念藥學的疑惑提點了她。「有次做化學實驗，在等待結果的過程中，我發現周遭有些同學兩眼發亮、興味盎然的期待著，而我卻兩眼無神、心不在此」。

始終無法忘懷內在對心理學的強烈好奇，又受到臺大自由學風的薰陶，她逐漸體認追求志之所向是實踐生命最重要的價值之一。「我覺察到自己對人比較感興趣，也感受到如果沒有找到一個讓自己眼睛發亮、願意全神投入的領域，那麼學習將索然無味，更毫無意義」。她決定要做一件讓自己眼睛發亮的事，「即使面對匱乏與矛盾，也要讓自己可以活得很有意義」，所以在大二時降轉。同班6位轉系生，竟有5個是降轉，由於同是經歷了自我探索與自主選擇，因著共同的興趣而相遇，所以感情特別好。



同一年轉至心理系的同學們，因共同的選擇相遇，感情特別好。

國關老師的一句話，提點了她對自我性向的覺察，而社團活動則是思考能力與服務精神的操練。參加嘉友會的國中服務團，寒暑假經常返鄉到農漁村服務；大一擔任班代，參與系學會等公共事務；與呂紹嘉同班的她，也參加了合唱團、愛樂社，不過很快就把大部分的時間投入在淬煉思維的社團，到了研究所的階段，也還積極投入新成立、以國內教育現狀為探討主題的庠序會，將對社會的關懷付諸行動，也從中獲得價值釐清、接受思維琢磨。

在心理學的道路上探索自我

心理系的專業訓練則是更嚴謹的理性思維造就，特別記得的是後來的指導教授張欣戊老師，每每在指定閱讀的討論過程中，考驗學生是否清楚作者何以獲致該結論、持不同意見者又如何反駁，總之，如何言之成理。

理性之外，心理系也是個浪漫的系。對教他們『普通心理學』的吳英璋教授，最深刻的印象是老師帶著學生打太極拳、彈吉他唱歌的畫面。老師與學生的親密互動，讓他們能自然表達內在的熱情，而臺大本土心理學的研究傳統，則讓學生特別關切社會議題；無論是做事或做人，心理系的老師都樹立了好典範。更重要的是，在學習人類行為知識同時，也走了一趟自我探索之旅，這讓楊俐容在大學畢業前就決定以發展心理學為專攻。

進入心研所後如魚得水，那兩年她沉浸於專業領域的學習，也到文學院、農業推廣學系（已改名為生物產業傳播暨發展學系）旁聽，尤其是農推系的成人教育、推廣教育等課程，對她後來走向心理學推廣教育裨益極大。

本以為會直攻博士，進入學界，可就在遇見另一半後，人生的路出現轉彎。「人生就像一趟旅程，有些人喜歡可以預期的套裝行程，有些人偏愛選定感興趣的區域，但肯定會遇見意外的自由行。我屬於後者，希望自己的一生可以為兒童做點有意思的事情，但一路且歌且走，不為自己預設職業型態或目標。就因為目標非線性，面對種種人生抉擇，倒是容易也自在許多。」轉彎處總有另一番風光，她神閒氣定的享受著。



大一藥學系參加新生杯合唱比賽。



大學熱衷於社服社團，圖為國中服務隊。



如願從心理系畢業，後立者為同班同學、聞名國際的指揮家呂紹嘉。



楊俐容小檔案

現任：親職教育工作者、臺北市八頭里仁協會副理事長
 學歷：臺大心理學系學士（1984）、臺大心理學研究所碩士（1986）
 經歷：臺大心理學系兼任講師、耕心親子教室主任、臺北市八頭里仁協會理事長
 專長：團體帶領、親職教育、情緒管理、兒童青少年發展、人際溝通。
 著作：《提升親子EQ三部曲》、《我是EQ高手》、《我真的很不錯》、《我好，你也好》、《我是解題高手》、《皮亞傑》（翻譯）
 專欄執筆：國語日報「EQ大補帖」、親子天下「家有青少年」、張老師月刊「媽媽與心理學家」

在社區營造工作裡從「心」出發

楊俐容婚後與擔任教職的先生赴日本京都大學一年，對社區營造有了初步認識，加上後來在英國愛丁堡的經驗，讓她發現臺灣的社區對個人與家庭的支持都不夠，因而萌生投入社區工作的意念。於是，她和先生以及幾位社區好友於1995年成立了臺北市八頭里仁協會，首波的目標就是搶救破敗的北投溫泉公共浴場，即今臺北市的觀光熱點—北投溫泉博物館。

溫博館是一群北投國小師生在鄉土教學時發現的，他們四處陳情，柔軟的心感動了社區成人。「兒童青少年時期是良知發展的重要的階段，此時種下善行的種籽，孩子就能長成關切公共事務的公民，而大人深藏內心的鄉土情懷也需要被重新激發，才能成為社區的重要支柱，這是八頭里仁協會成立的目的」。

在成功打造溫博館之後，楊俐容以她的心理學背景提出「一個美好的社區必須能支持每一位成員生命成長所需」的概念。曾任理事長，現任副理事長的她主張「唯有提升社區居民的品質，讓社區關懷深植人心，社區營造的工作才能永續深耕」，處於相對弱勢的兒童、青少年及婦女，成為她首要關照的對象。

對婦女，長期舉辦「心靈咖啡館」成長性課程，協助其找到自己的價值與所長，接著進行如藝術、兩性議題等多主題的社區種籽志工培訓，除了豐富社區婦女生活之外，並藉由回饋社區的服務活動，讓這群「家管」們重拾自信，感受服務的快樂，並持續學習。對兒童、青少年，除了推出各式各樣的社區講座，讓更多社區大人瞭解兒童、青少年，一起為孩子建構富於人性的社區環境，也結合社區資源為兒童、青少年辦理多項活動，讓他們感受到社區的關愛。

投身兒童EQ教育第一線

主修兒童發展的楊俐容自己教養孩子、陪伴孩子成長。在孩子稍長後，設立了個人工作室，開始兒童與青少年個案輔導和親職教育。在一次帶領父母成長團體的場合，有位學員向她提及：「心理學有許多實用的觀念與技巧，能不能也教教孩子，讓他們學會如何與父母溝通，雙管齊下效果應該會更好」。當時大女兒念小學，於是楊俐容試著利用暑假在自家辦起了「小小心理學家夏令營」，將心理學裡頭有趣易懂，又和孩子的生活息息相關的內容編成教材，教起女兒和她的同學們。「家長們覺得，上過課孩子似乎變得比較能夠自我管理，也比較體貼家人。於是我開始投入這個創造性的工作，真的很有趣！」這是她從事兒童EQ教育的開端。

1993年她和臺大心理系前後屆一群好友，為兒福聯盟及臺北縣社會局規畫了「春風少年自信營」，希望幫助有離家經驗或傾向的兒童找到自己、重回家庭，反應雖然不錯，但成效如何持續卻成了問題。於是她把這些經驗帶回社區，1996年於社區舉辦了第一屆的「春風少年自信營」。地主學校文化國小的輔導主任全程參與之後，一句「這麼好的課程不可能讓我們學校所有應屆畢業生都有機會上？」激發了楊俐容培訓志工、走入校園、全面推廣EQ教育的夢想。2002年春開始在逸仙國小試辦EQ教育種籽志工培訓課程，為了讓更多的志工參與EQ教育的推廣工作，EQ教案與教材雛形漸具，但仍屬粗糙，對志工而言不敷使用。

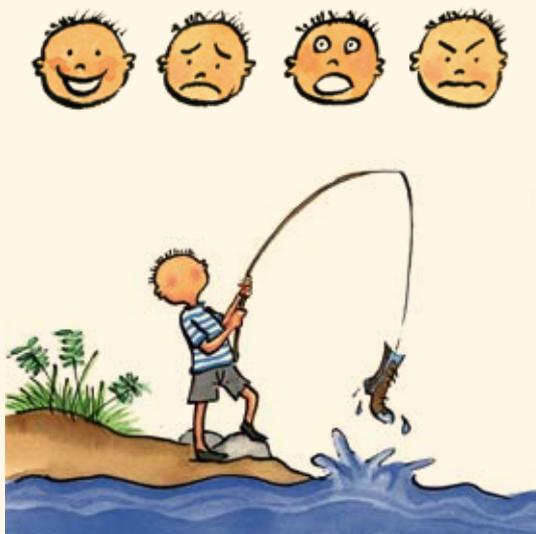
2003年春夏之交爆發SARS疫情，楊俐容利用許多演講活動停擺的空檔著手修訂教案，並設計方便志工使用的手冊及簡報版本。2004年起獲勇源教育基金會贊助，陸續出版「EQ武功秘笈」一套四冊，於2008年全部付梓。這套書的出版是她與八頭里仁協會伙伴們從事EQ教育十多年的心血結晶，也成為EQ教

EQ小百科：情緒知多少？

如果你休假，满心期待去钓鱼，却钓到一只破鞋子，你的第一个反应会是什么？高兴？惊讶？难过？生气？大部分大人是惊讶，小朋友的反应则四种皆有。惊讶是被社会驯化的正常反应；「高兴」的小朋友会说『那是我上次掉下去的那隻鞋』，懂得自嘲的大人则会说『钓鱼容易钓鞋难，千载难逢哪！』；当然有人对于花了很多力气却没达到目标感到难过；也有人说因为环境被污染破坏而感到愤怒。怎么看事情，会影响你对这件事的情绪反应。

情绪本身没有对错，纯属个别差异，但是，表达情绪的方式却有恰当和不恰当的差别。以钓鱼为例，同样为了河川被污染而生气，有些人只会抱怨、咒骂，有些人可能会挽起袖子做公益，或在社区推行环保生态教育，想办法让大家不再乱丢垃圾、污染水源。

（取材自《我是EQ高手—加强孩子的情绪管理》）



集眾多臺大心理系系友之力，於2008年完成一套四冊的「EQ武功秘笈」，圖為團隊合影。

EQ小百科：EQ到底是什麼？

所謂EQ (Emotional Intelligence)，中文稱為「情緒智商」或是「情緒管理能力」，心理學家Peter Salovey指出EQ包括五項內涵，即：了解自己的情緒、妥善管理自己的情緒、自我激勵、了解他人的情緒、妥善處理人際關係。從兒童期邁向青春是EQ發展的關鍵階段。研究證實，後天環境對於EQ的調整改善之影響遠大於對IQ能力之增進。（取材自《我是EQ高手—加强孩子的情绪管理》）

育跨越北投區及臺北市，成為跨社區社會運動的里程碑。目前接受八頭里仁協會EQ教育志工服務的小學，北投區有6所，臺北市其他地區學校有十多所。靠著口耳相傳，新竹市、桃園縣及澎湖縣也陸續加入EQ教育的行列，由當地志工團負責行政事務，她與協會的夥伴提供必要的資源與支持。

楊俐容以淺顯易懂的文字鋪陳情緒理論，教案設計活潑且易於操作，讓這套書成為志工們實務操作的範本。雖然志工們多半非心理學或相關系所科班出身，但只要接受四學期共80小時的基礎培訓課程，再接受協會派駐學校的資深志工督導，進行

EQ武功秘笈：PAC偵探社

PAC理論認為每個人都有P (parent) 父母、A (adult) 成人，與C (child) 兒童等三個分身。P指的是記錄在腦海裡的一些早期經驗，包括滋潤、保護性的教導，以及傷害、批評性的訓誡；A是隨著年齡增長而發展出來的理性思考以及做事情的方法；C則是對早期經驗的內在情緒反應，包含鮮活的、愉快的生命體驗，與挫敗的、負面的生活經驗。不同分身表現出不同性格，分身所占比重影響人格發展。PAC理論相信「人是可以改變的」，也認為「每個人都有能力選擇自己要扮演的角色」，只要我們對自己所處的人格狀態有所覺察並願意調整，人際關係將有相當大的改善空間。（取材自《我好，你也好——增進孩子的溝通技巧》）



8小時以上的實際演練，就可以嘗試當主講。許多志工在子女畢業離校後，仍留在原校服務，成為在地種籽。現在能正式上場的志工超過百人，儲備督導四十多人，其中更有十多位資深志工被委派為駐校督導。2008年，由實踐大學家兒系執行的研究證實，上過EQ課程的兒童，在情緒的覺察、表達、反應、調整與效能各方面，都比沒上過EQ課程的兒童良好；可見其成效。

由於社會對EQ教育的需求極大，這幾年推展的工作更形繁重，為了確保服務的品質，也因為志工

伙伴們的自我要求，今年她的主要任務即在建立專業認證制度，而積極尋求願意攜手為下一代打造高EQ成長鷹架的種籽學校、推動EQ教育向下紮根，則是她未來幾年致力的目標。



楊俐容於培訓兒童EQ教育志工不遺餘力，已有上百位生力軍。

勇敢追尋生命蝴蝶不追悔

在許多演講的場合，楊俐容常以心理學對情緒研究的結果來比喻教育。一個人的情緒經驗來自於對內在身體反應與外在事情境的評估：同樣是奮力向前跑、同樣心跳加速、汗流浹背，如果是因為參加賽跑終點線在即，情緒感受會是興奮、期待；而如果是因為後面有老虎在追，經驗到的情緒就會是恐懼、害怕了。

教育界流行著一句話，「我們期待孩子奮力向前努力學習，但這樣的孩子可能是為了追尋蝴蝶，也可能是因為後面有老虎在追」。被老虎追著跑的人即使疲累也不得休息，只要沒有老虎就失去前進的動力；追尋蝴蝶的人可以自行調整步伐，而且內心充滿喜悅，自然能夠享受求知的樂趣。

本著為兒童做點美事的理想，楊俐容投身兒童EQ教育，成為孩子的良師益友；她讓大人小孩都感染到生命的熱情。她找到了她生命的蝴蝶，並且要窮畢生之力為兒童構築高EQ的成長鷹架。你一直被老虎追著跑嗎？你的蝴蝶在哪裡？

犇向

國泰世華全民理財教育計畫

財富

社會不斷變遷，創造財富只靠一身的技藝與知識是不夠的，透過適當的理財方式，才能有效累積財富。國泰世華財富管理銀行為協助大眾建立正確的理財觀念，藉由舉辦免費理財講座，提供基本的財務金融知識。國泰世華期望與您一起犇向財富！

活動期間：即日起~2009年12月31日

活動內容：歡迎您①集合30人以上②自備場地③選擇2堂您有興趣的理財課程，本行即於您所提供的場地舉辦一場免費理財講座。場次有限，報名從速！

報名方式：

- 1.歡迎親洽營業單位理財專員索取報名表，填妥後傳真至(02)2719-0726
- 2.請至本行網站 www.cathaybk.com.tw 下載報名表，填妥後E-mail至 finedu@cathaybk.com.tw

主辦單位：國泰世華銀行 **協辦單位：**摩根富林明

免費講座
到場舉辦

*國泰世華銀行保留終止或變更本活動之權利。活動詳情歡迎親洽各營業單位理財專員，或撥0800-818-001（按18702），或至本行活動網站 www.cathaybk.com.tw 查詢。



國泰世華銀行
Cathay United Bank

國泰金融集團

臺大醉月湖名考

文／蘇元良

臺大醉月湖不知那一年起，被譽稱為臺大最著名景點，其盛名竟有超過臺大傳統地標傅園、傅鐘之勢，每次聽友人談及，或媒體上大量報導，心頭總有那麼一份複雜的心情，就好像心頭一個不為人知的秘密，被當眾揭穿，但又無人知道你就擁抱著這個秘密；常常聽到有人詢問是誰取的這麼浪漫的湖名，擄獲多少情侶的心，繫住多少海內外校友對臺大的依戀思慕；春節期間順手翻閱手頭累積待讀的一些雜誌期刊，讀到2009年1月號《臺大校友雙月刊》第61期第54頁，陳俊宏校友〈臺大校園動物資源熱點〉一文，提到醉月湖時寫道，『“醉月湖”之名據信是學生取的名字，只是命名的年代，動機，緣由及人物等，目前尚無正確考證』。看到這段文字，不禁回憶起3、40年前的往事，感慨無窮，雖已畢業多年，但當年的人事物不時縈繞心中，而醉月湖正是那段日子的總結。記得1969年我進臺大時，醉月湖只是動物系實驗用的小水塘，雜草叢生，1972年底、1973年初，學校剛好將之整修完成為如今之規模；1973年時我擔任畢聯會主席，徵得校方同意，於1973年3月19、20日兩天，在此湖舉辦畢業生划船比賽，負責活動的同學自碧潭租來情侶遊潭雙人船約7、8隻，熱鬧滾滾辦起畢業生划船比賽。報名參加的同學有400多人，沿著欄杆擠滿了圍觀加油的同學，閻振興校長並親臨主持開賽典禮，典禮之後開賽之前，在眾多同學熱情

鼓掌慫恿之下，由我載著他首航一圈，一時轟動全校。

為了舉辦這次划船比賽，必須製作海報宣傳，並於畢聯會的機關報雙周刊《畢聯會訊》上刊載活動細節，及事後報導。負責文宣及海報的同仁，於兩週前就開始三三兩兩討論如何稱呼那個過去雜草叢生的水塘，如今金波蕩漾的湖，否則海報及文稿很難下筆。那一年我與歷史系的鄭梓一同租住在羅斯福路4段巷子內，靠近銘傳國小及當時的憲兵部隊後面；記得有一天晚上閒聊時談到此事，鄭梓衝口而出說叫醉月湖罷！我覺得蠻浪漫的，想說就是一個名字罷了，總比叫成功湖、勵志湖之類的來得好一點，也沒多想，隔天就通知畫海報的同仁用醉月湖，3月19日當天出刊的《畢聯會訊》上也首次於媒體上使用醉月湖這個名字，怎麼也沒想到醉月湖這三個字從此浪漫地成為臺大的一部分，流傳至今已逾36年。

哲學系的鄭鴻生當年擔任畢聯會訊的總編輯，於2001年寫了一本書，回憶1970年代，臺大學生歷經國事蠅蟻，一整代學生的失落往事，叫《青春之歌—追憶1970年代臺灣左翼青年的一段如火年華》，於該書第275頁，記載了此次醉月湖的划船比賽，並說明曰，『這時臺大校方剛把一個原來蟲草茂盛的野池整修完成，畢聯會率先利用，辦了一場划船比賽，鄭梓和蘇元良並為此取名“醉月湖”』。這段

文字可能是第一次出現的醉月湖名考據，但很正確地點出我與鄭梓合作取名醉月湖的往事。

這就大抵交代了陳俊宏校友所提出的問題，『“醉月湖”之名據信是學生取的名字，只是命名的年代，動機，緣由及人物等，目前尚無正確考證』。不錯，是學生取



原來醉月湖是蘇元良與鄭梓於1973年所命名的。圖為俯瞰醉月湖。（翻攝自1973年畢冊）



1973年蘇元良擔任畢聯會主席，發起畢業生划船比賽。（翻攝自1973年畢冊）

的名字，正確年代是1973年3月5日至3月19日之間，先在臺大校園海報上出現醉月湖三個字，而於3月19日的《畢聯會訊》上，首次出現於媒體。人物就是當年的畢聯會活動組，由我和鄭梓命名，活動組的海報同仁及畢聯會訊的編輯同仁作出文字；至於動機則必須追溯當年學生運動的一段歷史，方能了解鄭梓和我會下意識地說出並喜愛醉月湖這三個字的心路歷程。

我是1969年8月進臺大的，當時的國際局勢對臺灣非常不利，大二上已感受到山雨欲來風滿樓。1971年4月12日，臺大校園出現第一張保衛釣魚台的海報，隔天我參加的大學論壇社，在哲學系錢永祥提議下，將羅家倫為五四運動所擬的一對標語，“中國的土地可以征服，不可以斷送。中國的人民可以殺戮，不可以低頭。”，用墨汁寫在白布條上，掛於校門口農經系館外牆（現為哲學系館），一時之間學生的愛國情操澎湃不可遏，且很浪漫地自比五四運動的人物，校內校外學生無不含淚參加保釣的一系列活動。今日檯面上的政治人物，在這個年齡層上下，只要是臺大畢業的，當年都可在這些校園愛國活動見到他們的身影；而緊接著保釣來的是波波更震撼人心的事件。1971年10月，政府又無預警突然退出聯合國，這個石破天驚的消息，如海浪沖打岸邊一樣，將學生的愛國情操及悲憤激盪到又一個高峰；緊接著襲來的又是中美斷交、中日斷交等錯愕人心的滅頂大浪，同時間校園內也引爆了民族主義論戰，部分熱情學生被打成左派，後來又爆發臺大哲學系事件，學生的愛國活動遭到各種誣蔑及打壓，並冠上政治意涵，情治單位的黑手公然伸入校園，干預學生的思想及活動，更肆無忌憚地拘押老師及學生，校園內突然一片肅殺之氣，一些活躍學生人人自危，不知為何愛國有罪，心情落到谷底；到了1973年春天，過完寒假回來，面對



浪漫的划船比賽多少緩和了當肅殺的政治氛圍。比賽用的船是從碧潭租借來的。（翻攝自1973年畢冊）

畢業及茫茫前途，均已無心再搞愛國活動，為了表達這種絕望及惶惶然的心情，鄭梓和我在宿舍內自書一聯曰，“天天跳舞，夜夜笙歌”，其實我們也不跳舞也不唱歌，只是表達低落到谷底的心情，心裡仍懷有五四人物的浪漫情懷；就在這種氛圍之下，醉月湖三個字剛好扣上那根略帶頹廢浪漫的心弦，於是下意識地由鄭梓脫口而出，而我也就欣然採用，大概每個人都有同樣心境，醉月湖三個字當時確有那麼一點療傷止痛的作用，沒有人爭論，順理成章地誕生了，校方大概也覺得當時的肅殺之氣中，有這麼一個頹廢浪漫的湖名，或可適度疏導學生超溢的熱情，故也沒有干預，於是醉月湖就從此成為臺大浪漫的自由學風的一部分。

1973年3月19日當天是個風和日麗的好日子，我記得閻振興校長剪綵後，由我首航載著校長順湖心悠悠盪了一圈，校長笑容滿面，一逕向湖邊圍觀的同學揮手；往事前塵忽忽已36載，閻振興校長已作古，而上下屆的同學也將步入六旬老翁之年，回想當年無心的決定，竟能為臺大增添一份浪漫情趣，如今思來，竟有一份參與歷史的感覺。☞



1973年首次划船賽，吸引空前人潮圍觀。（翻攝自1973年畢冊）



關於作者

蘇元良，1973心理系畢業。美國南伊利諾大學電腦科學碩士，喬治亞理工學院工業及系統工程碩士及博士。返國後曾任教於臺大資工系所、交大工業工程管理所，並曾出任工研院電通所副所長。1988年辭去教職，擔任致福公司總經理，後致福併入光寶科技，轉任光寶通訊事業群總經理，現任華宇集團執行長，臺灣省臺大校友會理事，工研院院友會理事。E-mail: davidsu5599@yahoo.com.tw。



醉月湖景觀改善規劃

臺大校園12美景之一的醉月湖。

文・圖提供／蔡淑婷（1999園藝系造園組畢；臺大總務處技士）

醉月湖是臺大校園的代表景觀之一，也是所有臺大人的共同記憶。在您的記憶中，醉月湖是個什麼樣的地方？您又希望醉月湖可以變成什麼樣的地方呢？

臺大人印象裡的醉月湖

曾經有人說過，臺大最美的地方，莫過於擁有許多動人愛情故事的醉月湖了！雖然醉月湖在數十年前只是一處池塘，原為農家儲存地下水之儲水池，然而對臺大人而言，現在的醉月湖已是代表臺大校園的12景之一，可見醉月湖靜謐青綠又帶點神秘的形象，已深植於每位臺大人的心中。

然而歲月時光也在醉月湖刻劃著痕跡：20年前修建的護岸欄杆、湖邊步道漸漸傾毀，楊柳早已不若以往茂盛，令醉月湖益顯老態，每每遊湖總引來陣陣嘆息。為此近年來師生同仁不斷努力，希望恢復記憶中醉月湖的過往風華，於是自2005年起，總

務處即委託皓宇工程顧問有限公司，進行環境調查、師生意見訪談及基本規劃方向研擬，並在2008年8、9月以網路問卷徵詢全校師生意見後，參採修正提出「醉月湖區整體環境規劃設計」報告。該報告經97/11/12校園規劃小組委員會通過，並於97/12/12校發會提案討論，得到原則通過之認可。目前全案已將校規小組委員會決議事項併入醉月湖景觀改善之需求內容，進行後續徵選「醉月湖景觀改善委託設計、監造技術服務」之勞務採購作業。

靜謐中卻充滿生機的校園空間

醉月湖不僅僅只是個師生或市民散步的空間，隨著周邊環境改變，湖畔建物、使用者類別和活動類型也相當多元：下課的同學來這兒稍微透氣歇息、體育課師生在湖畔草地上練習高爾夫球、校園社團在這裡辦水上活動、有時候也會辦個小型音樂會、清晨時分總有市民來這兒運動打拳，看似平靜

醉月湖畔上高爾夫課的師生。



醉月湖周邊林下地表光禿，土壤硬實，步道也漸鬆動。

的空間裡充滿著想像不到的活力。

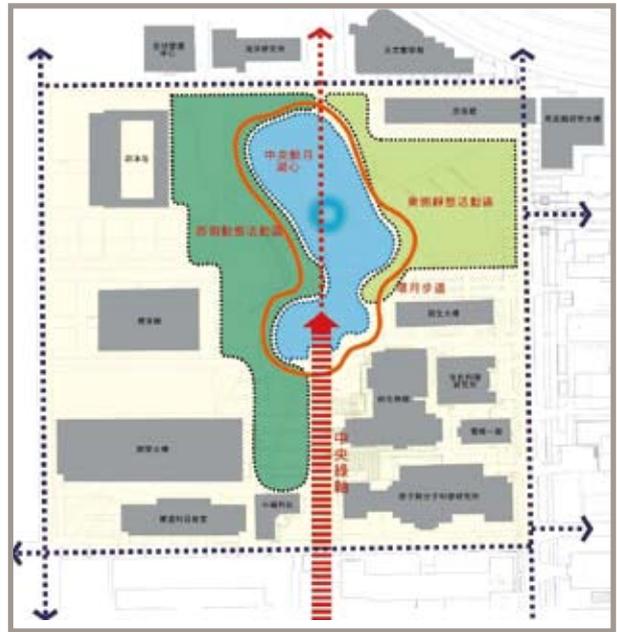
醉月湖同時也是校園裡最大的水體及綠地空間，豐沛的地下水讓醉月湖終年不竭，湖畔周邊樹林吸引鳥類及昆蟲棲息，成為校園裡重要的自然生物棲地。然而因為人為放生及餵養等行為相當嚴重，對於醉月湖的水域生態也造成影響。另一方面，醉月湖畔樹木種類多、數量也不少，但長年以來缺乏管理，茂盛的樹林反而遮蔽視線產生空間死角；過密的樹木也使光線不易穿透，土壤長不出草坪、隨之土壤容易被沖刷，土壤漸漸硬實貧瘠、樹木根部不斷裸露，醉月湖的生命力正一點一滴地流失中。

醉月湖新定位：健康、活力、舒適

為保存醉月湖專屬的歷史及記憶，重新打造的醉月湖將保留原有湖景意象，而非另外塑造一個新的生態池，創造「健康、活力、舒適」的醉月湖。

醉月湖位於舊校園的核心地帶，配合校園發展計畫調整周邊建物區位，令醉月湖開放空間得以向南延伸、連結小福廣場、並一路直達椰林大道，串聯為校園北側重要的生活核心。配合醉月湖區現有大型特色活動不定期舉辦，醉月湖畔也會留設適當空間引導活動發生，創造師生之共同記憶。

在自然生態方面，藉由校園規劃運作，周邊館舍將逐步釋放出綠地空間，擴大醉月湖周邊開放空間，將使醉月湖的生態基盤更加豐富，並成為校園藍帶的元素之一，充實校園整體生態環境。



醉月湖的空間定位在校園北部的生活核心。圖為其空間架構示意圖。



醉月湖也是校園藍帶的元素之一。



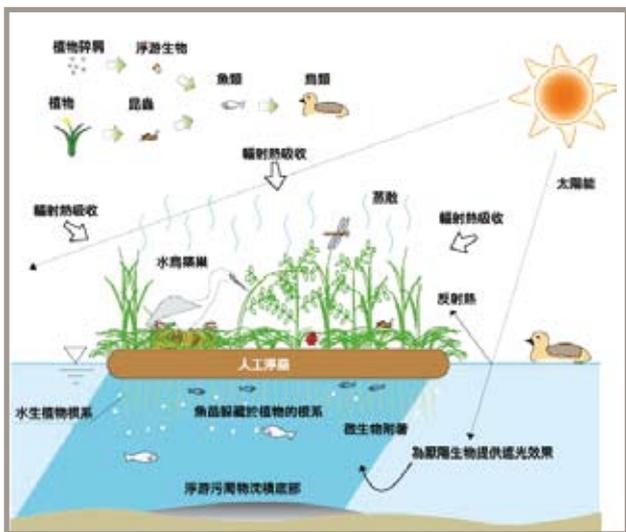
醉月湖空間規劃構想（2008/11/12版本）。

醉月湖空間規劃構想

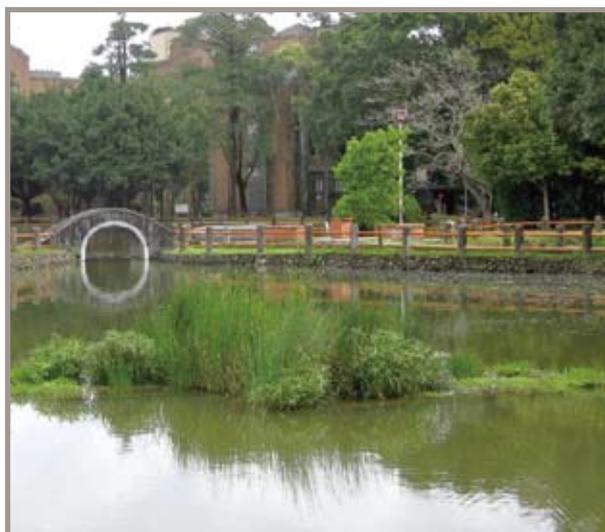
配合醉月湖現有活動型態，未來的醉月湖東側將為動態活動空間，可供師生運動或進行臨水活動；西側則做為靜態休憩賞景之空間；南側配合小福及未來的教學大樓戶外空間，提供較高強度的設施，方便大量的師生課後快速疏散、也可以輕鬆地小憩或舉行展演活動。

整體景觀則強調以自然為原則，以較低的工

程強度進行改造，減少硬鋪面面積；空間設計以減量方向進行，以展現自然湖景，並提供明確的環湖步道。藉由地形變化、植栽設計等手法，形成緩衝空間、避免不同活動之間互生干擾，同時創造多元的視覺景觀。醉月湖連結小福至椰林大道的中央軸線，則以花樹列植方式創造林蔭散步的空間，也可以進行藝文展示、資訊交流、作品發表等活動，並



人工浮島示意圖（提供／皓宇工程顧問）。



醉月湖現有人工浮島。

令醉月湖和湖心亭成為此一軸線的端景景觀。

在醉月湖水體改善方面，水較深的北側大湖，做為觀景及調節池的功能；南側小湖水深較淺，則栽植多樣水生植物形成濕地，藉以淨化水質。為改善水質，即將於今年完工的校總區各教學及研究中心污廢水排放系統工程也將有助於攔截污水，未來也將進行湖底淤泥清除，並設置循環系統促使湖面與湖底的水流動、增加曝氣。

為營造人與水之臨水關係，湖岸周邊以草坡砌石、階梯護岸創造豐富安全的水岸空間，同時配合不同的湖岸高度、不同的水深環境、多孔隙的湖岸空間以及自然的植栽景觀，營造多樣的自然環境，吸引自然生物棲息。目前醉月湖中，已有一座人工浮島設置完成。這座浮島由錫瑠環境綠化基金會捐贈，上面栽植18種適生於北部水濱之原生物種，可吸引湖域禽鳥及兩棲小動物棲息，豐富醉月湖的自然生態。未來也將配合相關的林相改善、土壤改良、長期維護管理等工作，逐漸改善醉月湖周邊綠地之地力。

邀請您一同打造醉月湖新景觀！

隨著校園發展、人口增加，校園裡的綠地和湖泊，相形之下也更加珍貴，因為不僅是師生的休憩

空間、也是都市裡自然生物們的避難空間，我們正以如此的目標，期許打造一個親水、自然、安全、有活力的醉月湖新景觀。若您希望更加了解醉月湖改造方案，您可至總務處網站www.ga.ntu.edu.tw下載相關簡報檔，也歡迎來信purplemartin@ntu.edu.tw與我們分享您的建議！



湖岸護坡將以草坡砌石等方式營造自然景觀。

銳利的眼光，領角鴞可是捕鼠高手。（攝影／劉華森）



臺大校園的領角鴞

文／李平篤（生化科技系教授）

領角鴞（*Otus lettia*, Collared Scops Owl, 25 cm）為鴞鴞科，俗稱貓頭鷹。屬於小型夜行猛禽，以鼠類為食，在生態上屬於較上層消費者。全身羽毛常摻雜著保護色的黑褐色羽（稱為蟲蠹斑），恰似樹皮，是很好的保護色。有些（如鵝鴞）在頭頸後面還有羽毛長成的『假眼』用以欺敵。貓頭鷹臉部（顏盤）面積大，整個臉被眼睛懸殊地占據著，這種卡通化的臉部也成為兒童玩具的最佳造型選擇。貓頭鷹日本語稱為「Fukurou」，音似「不苦勞」；或稱「福郎」。意為幸福安詳，因而頗受日本人喜愛。

領角鴞白天較少活動，眼球特化成柱狀，能匯聚更多光線於夜間飛行。羽緣的尖狀突起有消音功能，所以在捕獵時可靜悄悄地飛行。由於眼珠無法轉動而常以『凝視』方式站立，頸關節特化，頭部可左右轉動270°，加上兩耳呈左上右下不對稱，可搜集四面八方的聲音，使得貓頭鷹成為最佳捕鼠器。臺大師生們都應感謝這種鳥，因為有牠才使得校園鼠害減少。入夜後聽見的「勿、勿」單調吹簫聲正是牠。

毛茸茸的小領角鴞曾經不小心掉落地面，被拾獲送臺北鳥會野鳥救傷中心，而上過報紙版面。2002年4月間，生農學院大樓旁的蒲葵樹上飛來兩隻領角鴞，白天都停在同一處。新聞一披露人潮不斷，侵犯到牠們的隱私與作息，白天睡不安穩，鳥蹤斷斷續續…。那一陣子牠倆成了網貼照片最熱門的主角：或單隻、成對；或背離、倚偎；或睜目、眯眼；或搔首、弄姿，各種逗趣鏡頭不一而足。今年3月10日，本人在共同教室上課，偶然發現3隻領角鴞（後來發現，總共兩隻親鳥帶著剛離巢的幼鳥，一家五口。）在木麻黃樹上眯眼休息，指引學生觀看，未料又引來大批人潮。📷



大大的眼睛，骨碌碌地轉著，毛茸茸的小領角鴞份外引人憐愛。（攝影／劉華森）



有福郎之稱的領角鴞，為人們帶來春的信息。今年3月來鹿鳴廣場報到的領角鴞，一家五口。（攝影／陳尊賢）



馬海怡要讓臺灣神隆立足臺灣，躋身全球大藥廠之列。

從工業管理到生醫創業之路

臺灣神隆總經理馬海怡專訪

文/林秀美 照片提供/馬海怡

感興趣的是化學，可是考上土木系，工學院當時只有土機電化4個系，她申請轉化工系，第二年才轉成。說起在臺大求學，她以「不堪回首」開場，自稱不是頂用功的學生，沒上幾堂課，倒是玩得很開心。遺憾的是，沒參加過任何社團，因為「那時候風氣很保守，覺得女生參加社團就是為了找男朋友，所以不敢去」。不過臺大還是促成她的美滿姻緣。另一半沈湘生，是臺大機械系學長（1967畢）。兩人在美是碩博士同學，1974年第一份工作又同在Monsanto公司。（兩人育有一女，加大經濟系及史

馬海怡小檔案

現職：臺灣神隆股份有限公司總經理暨執行長
學歷：

Executive Leadership, 美國Levison學院（1990）
Advanced Management, 美國Mahler管理學院（1985）
化學博士，美國李海大學（1974）
化學碩士，美國愛荷華大學（1970）
化學工程學士，臺灣大學（1969）

經歷：

全國化學會理事（2005-）
全國化工學會理事（2009-）
全國化學會高雄分會理事長（2003-2005）
美國製藥公會藥品生產委員會主席（1984-1994）
美國Syntex藥廠副總（1981-1994）
美國Monsanto化學公司晶圓廠長、人造纖維品管處長、分析化學經理（1974-1981）



馬海怡感謝臺大提供她學習的養分，練就她不斷成長的動力，攝於傳鐘前。



燦爛笑容，迎向社會，圖為馬海怡畢業前攝於傅園。



基於對化學最初的愛戀，1969年從臺大化工系畢業後，馬海怡出國攻讀化學。攝於校門口。

坦福MBA畢業，目前於Genetech生技製藥公司市場研究部門服務，職業選擇多少受了母親的影響。)

雖沒能體驗社團生活的多采多姿，她可是有土木及化工兩系共120多個同學，今年3月及9月，兩系將各自舉辦畢業40年同學會，她都要參加。臺大給她的不只是學習的能力，那自由的校風、多元化的知識及溫馨的人際關係也是供給她不斷自我挑戰的最大能源。

大學畢業後，出國留學，1974年取得李海大學(Lehigh University)博士，隨即進入Monsanto化學公司負責人造纖維化學原料及抽絲工廠的品管、程序控制等工作。「我是少數個例，念了PhD沒從事研發，而是進工廠做品管，而且我從第一個工作開始就被訓練要做管理。」Monsanto人纖廠位於黑白種族歧視嚴重的Deep South，但她的工作能力強，又正值社會鼓勵少數族群在職場發展，使她獲得完整的專業管理訓練，得以在6年後晉升矽晶圓廠長，那年才31歲。

從失業到創業 開啟職場新藍海

歷經1970年代能源危機和經濟衰退的打擊，同學紛紛轉行，只有她仍待在工廠。從人造纖維到矽晶片，再到製劑、製藥，所經管的產品迥異，她總是勝任愉快，原因在於永遠保有一顆好奇心，每到一個新環境就從頭學起。這要感謝臺大化工系為她奠定紮實的基礎，如有堂課「單元操作」，就屬她

的公司執行得最徹底，在精密化工式微及電子業昌盛的臺灣，大學幾乎放棄教授該門課，神隆工廠倒成了教學觀摩的範例。

1981年從佛州遷居加州，她轉而投入醫藥產業。受到Syntex公司用心栽培，先後到Mahler管理學院進修Advanced Management，Levison訓練學院進修Executive Leadership，成為第一位被拔擢為副總經理的女性暨少數族群，管理全球8座藥廠。直到1994年，Syntex被瑞士羅氏藥廠併購，她與上萬名同仁被資遣，那年她47歲。

中年失業的她並未自怨自艾，反而是非常興奮地拿著3年的遣散費，和其他3位原來Syntex的同事展開創業夢想計畫，經過3年籌備，於1997年與公司合夥人一同在臺南成立臺灣神隆，專門研發及生產原料藥。之所以選擇臺灣，非僅於鄉情，而是經過審慎且客觀企業管理的「五力分析」。她歸納如下：第一，醫藥產業是全球化事業，市場和公司不一定

小百科：

※什麼是原料藥？

原料藥有兩種：(1) 藥品中具有醫療效用的基本成分，英文稱為Active Pharmaceutical Ingredients或簡稱API；(2) 其上游所需之化學中間體或基本化學原料。前者須經由各國衛生單位嚴格稽查核准後方能上市，後者為一種精密化學品，大多不列入管制。從生產方法區分，有化學合成類、醱酵類、動物或植物抽取類，以及利用基因工程或細胞融合技術生產的蛋白質類。API經過進一步與一些不具藥效的成分混合成型後，即成為藥房或醫院所使用的藥品或藥劑。(取材自臺灣神隆官網www.scinopharm.com)

要在同一地點，只要符合美國FDA要求即可輸入；第二，從成本考量，亞洲最便宜；第三，臺灣當時電子業正夯，資金充裕；第四，政府也在推動生技產業，正逢其時；第五，臺灣有極高教育水準的人才；有鑑於臺灣擁有太多優勢，所以她與合夥人決定在臺灣創業。

早在1992年間，她曾回國參加生物科技產業論壇，與談者有當時政務委員夏漢民、中研院院長李遠哲及中研院生物醫學所所長吳成文等人，當時即知悉臺灣有心發展生技產業。1995年，她與3位合夥人回臺尋求資金，獲得統一、臺糖、交銀及國發基金（早年中美基金改組，亦是台積電創始股東）支持。經過11年苦心經營，臺灣神隆的資本從27億增至55億，成為國內資本最雄厚的製藥公司。



與沈湘生是人生伴侶，也是同學與同事，圖為1989年兩人攝於共同服務之Monsanto公司。



萬丈高樓平地起，與創業夥伴站在甘蔗園，在這裡他們為臺灣神隆打造地基。

全球原料藥前五大 臺灣神隆目標

建廠花了美金1億5千萬美元，相較於同級廠房在美國興建要耗資5億美金，成本的確便宜很多；當時本地人才雖優秀但缺乏相關知識及經驗，她與合夥人從Syntex找來近60位同事，為公司初期創建出力並培訓本地人才。只是原料藥的開發及與客戶建立信心耗時甚久，再加上學名藥需於原廠專利到期後產品方可上市，第一項產品6年後才問世，公司營運在3年前開始獲利，較長的產業前導期也使得經營團隊在公司轉虧為盈之前，不斷面臨外界的質疑。

她解釋，原料藥業完全是市場導向，惟entrance barrier很高，一旦跨越即可穩健成長，生命週期不會有大幅變動。在金融海嘯襲捲全球、不論傳產或電子業俱未倖免此刻，唯有生醫業逆勢成長，去年

（2008）臺灣神隆的營收已達1億美元，專攻全球品質水準要求最高的市場，而且已躍為全球最大的癌症原料藥製造公司之一。因為在產品採取差異化策略，鎖定癌症藥物原料的開發製造作為公司的specialty，她肯定地表示在這方面神隆已領先國際。

不過，最令她自豪的還是臺灣神隆成為臺灣第一家世界級的藥廠。「一個廠維持一定品質是這個行業的基本條件；我們從設計起就以最嚴格的品質自我要求，整個廠數度通過美國FDA認可，符合cGMP（優良製造程序）標準，也是我國取得日本衛生署GMP認證的第一家原料藥廠。現在每年有20至30個客戶來查廠。」當初政府投資臺灣神隆，即期望其可與全球競爭，她認為這個目的業已達成。

「擠進全球前五大」則是她的目標。她說，現



臺灣神隆11年有成，於今已成為全球最大的癌症原料藥製造公司之一。

今全球最大的原料藥業一在荷蘭、一在瑞士，其營收不過15-16億美金，5億以上也只有2、3家，臺灣神隆在10年間已達成1億美金，預估5年內有機成長（organic growth，開發現有產品及市場；併購其他公司或技術即通稱為無機成長）至2億5千萬美元。她分析臺灣人一年吃掉30億美金的藥，有20億自國外進口，10億為本土製造。其中永信、中化、生達這三大藥廠合計占2億多，其他由163家藥廠朋分。馬海怡希望長期以10億美元為目標，而持續開發新技術、躋身全球藥業則為永續經營策略。

人性管理 邀請臺大人加入

為了達成上述營運目標，公司必須不斷成長，資金挹注是其一，人才更為重要。基於人才就是資產的認知，公司開辦臺灣神隆EMBA，以2年時間培訓第一代經營團隊；這樣的作法得自個人工作經驗。「我第一個工作的公司位在佛州，鄰近阿拉巴馬州，是黑白種族衝突最嚴重的地方。州政府規定公司必須給予minority平等的工作機會，而我是亞洲

人又是女性，是double minority，人力資源部看到我很高興，立刻為我規劃非常周密的Human Resource Planning and Development（人力的規劃與栽培），他們告訴我『你將來要做廠長』，我一進公司就開始接受EMBA課程，還有job rotation，6年在一個廠做了9個不同的工作，奠定我成為專業經理人的基礎，所以能在31歲管理一座小型矽晶片廠。」

後來到Syntex，也是一個強調人性管理的公司，也為她安排完整的生涯規劃，並讓她遊歷了技術服務、生產、行銷、品管各個部門。也許與工作直接相關，她上起課來格外認真。她沒有MBA學位，卻以工業管理見長，要歸功於這兩家公司願意投資人才，不僅發掘她善於組織的潛能，還提供她在這方面的學習與訓練，從而讓她充分發揮所長，為公司創造更大的價值。

所以她在臺灣神隆也如法泡製。自行培養的第一代經營團隊已屆滿10年，她說當前較迫切的是傳承，訓練下一代接班人才。公司現有臺灣員工500人，中國大陸130人，其中研發占總人數1/4。因公

小百科：

※何謂五力分析？

麥可·波特（Michael Porter）於1980年提出之產業競爭策略分析理論，透過五力分析，有助於企業釐清其所處之競爭環境，瞭解競爭的關鍵因素，從而選擇正確的策略。此五項因素是：新進入者的威脅、供應商的議價能力、購買者的議價能力、替代品或服務的威脅，以及現有廠商的競爭程度。

（取材自工業技術研究院國際合作知識分享網<http://www.ipc.itri.org.tw/content/menu-sql.asp?pid=76>）

司位於南科，多年來與南部的大學互動較多，近兩年，她常回臺大，一來尋求更多技術研發合作，二來藉此物色優秀的臺大人加入團隊。透過論文壁報展（Poster Session）與老師的引薦，已延攬多位化學系、化工系系友成為生力軍。

多年「獵才」經驗練就她「識人」的能耐。她發現多數大學生沒準備好job interview，徬徨與不在乎總是表現在外，「如果因interview沒做好，就失去理想的工作不是很可惜？」出於愛才，她表示如有機會，樂意當志工，與母校學弟妹們分享interview的技巧。

多元與自由 臺大不只是大學

去國30多年，11年前隻身回國創業，近幾年公

司營運趨於穩定，不用再日以繼夜加班了，於是每個週休，她北上住進臺大附近的旅館。這裡是她出生、成長的地方，尤其在臺大，她從懵懂青少年到自覺長大成人，許多想法、責任感、人生憧憬都在這個階段萌生。漫步在臺大校園，回憶越來越清晰，「如果過去回憶不甜，不會想去回憶，我相信臺大在多數人記憶裡是美好的。這裡是第一次給我們自由的地方；臺大不只是學校、是一個大洲、是整個世界，多元得不得了！」

從平順到失業、從失業到創業，令她感受到人生之不可預測，但也感恩過程的圓滿，對此，她將之歸諸於臺大優良的環境讓她充分發展興趣與潛能，所以機會來了，不會被自己擋掉，自然而然走上管理一途，為自己創造精采的事業與人生。☞

本刊出版報報



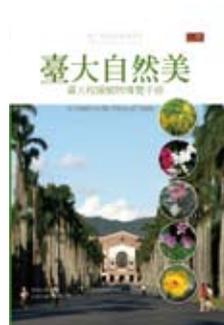
※ 臺大校園資產叢書



《臺大真好看~臺大校園動物導覽手冊》

（2008初版） 定價：400元

本書由臺大動物研究所陳俊宏所長及森林系袁孝維教授共同策畫，共收錄133種各類臺大校總區常見動物或不常見的珍稀動物—包括哺乳動物7種、鳥類65種、爬蟲動物15種、兩棲類14種、魚類9種及無脊椎動物23種—為您介紹牠們的長相型態、棲息環境、繁殖行為，還有牠們在臺大生活的故事與趣事。



《臺大自然美~臺大校園植物導覽手冊》

（2008初版） 定價：450元

本書由臺大園藝學系張育森教授精心策畫並主筆，介紹臺大校總區內各式觀賞樹木、花木、藤蔓、草花、地被植物、野花及水生植物等近200種，有型態、分布、播種方式之介紹，更有民俗典故、醫藥效用、栽培撇步之傳授。

臺大人·有志竟成

林仁混教授當選院士的心路歷程

蕭水銀（臺大醫學院藥理所名譽教授）

那一天（97.7.4）中研院海內外院士齊聚，謹慎的為第27屆院士選舉投下最神聖的一票，我想所有的候選人感受各異其趣，或胸有成竹非我莫屬，或聽其自然靜待結果，或老馬識途愈磨愈勇。傍晚6點鐘時，電話鈴響，中研院秘書處通知林仁混當選院士，那一刻還真有夢想成真的興奮感覺。在學術殿堂孤軍奮鬥50載，專心一致地投入研究，終於獲肯定，對林教授本人來說雖不是那麼喜出望外的雀躍，但那一分肯定著實帶給他無限的鼓勵，在獲知當選的一剎那，他的立即反應是該如何再繼續努力，奉獻更多給我們的社會及人類。

令人驚喜的是在步入中研院新院士記者招待會場前，看見生物組院士們齊聚等待林教授，歡慶之聲，感動萬分。這一幕感人的場景刻骨銘心，雖然終生奉守座右銘「淡泊以明志，寧靜以致遠」，也難免形諸於璨爛的笑容。但內心執著於理念，依然盤算著如何發揚茶學，推展保健的理念，並更深入探究「茶科學的真理」，才是名符其實的院士。

茶裡乾坤

喝茶保健，在中國五千多年前，首先由神農氏偶然發現，有一天，神農日嚐百草得27種有毒草藥，後得茶葉而解毒。此後文人飲茶助興，茶頌、茶詩、乃至茶書頗多，最有名的唐代盧同七碗歌：「一碗喉吻潤，二碗破孤悶，三碗搜枯腸，四碗發輕汗，五碗肌骨輕，六碗通化靈，七碗吃不得」。述茶飲能提神醒腦，羽化登仙。宋代蘇東坡感冒，由維摩和尚獲知飲茶而治

癒，因而有感而作詩「示病維摩元不病，在家靈運已忘家，何須魏帝一丸藥，且盡盧同一碗茶」，歐陽修也起共鳴作「茶歌」：吾年向老世味薄，所好未衰惟飲茶，親烹屢酌不知厭，自謂此樂真無涯。

茶道在中國寺僧中蔚然成風，陳隋時期高僧、佛教天台宗的創始人智者大師，常以茶供佛，參透茶禪，他不僅在坐禪時飲茶，而且供養佛陀，終得「茶禪一味，清寂一致，心自茶止，性隨味定」的妙語，「因茶悟禪，因禪悟心，茶心禪心，心心相印」。達到一種最高的涅槃境界，以茶參禪蘊育一種人文意識，古雅澹泊的審美情趣，真可謂至高無上的幽境。

飲茶除滌蕩性靈、心境清純之外，更具消脂、美容、抗氧化、抗發炎、抗老化、防癌及防老人癡呆症的功效。一般人以為只有綠茶具保健功效，這種誤導止於林仁混教授團隊的研究，他們發現綠茶、烏龍茶、紅茶及普爾茶及其所含各種不同的茶多酚（tea polyphenols），均有保健功效。此一發現，影響全世界喝茶人口的心態及認知，非常重要，因為世界上喝紅茶占80%，喝綠茶僅約15%，而臺灣聞名全球的烏龍茶，也因林教授的研究得以發揚光大。

茶的保健原理

我國傳統醫學有賴現代科學的研究證明，始得發揚光大，茶是自古以來最普遍的飲料之一，其所以令人喜好，原來除了提神醒腦外，尚有減肥、防癌、防老、抗氧化、抗發炎及保護神經的作用，林教授對這些作用具有領先且精闢的研究貢獻，發表相關的論文100多篇，被引用次數高達



8000多次，居國內之冠，也因此獲得肯定，當選院士。茶多酚的生物活性及生化藥理作用是多元性的，如抑制脂肪酸合成（fatty acid synthases），因而有減肥及抗癌功效；抑制上皮生長激素（epidermal growth factor, EGF），得以抗癌；抑制一氧化氮合成酶（nitric oxide synthases）及NADPH Oxidase，因而具有抗氧化、抗發炎及抗老化的作用；抑制粥狀狀肽（amyloid β peptide）之神經毒性則與抗老人癡呆症有關。總之，林教授對茶多酚的各種作用，均有其領先的見解及研究成果，而且也引領相關領域科學家從事茶科學研究，得以發揚光大，乃是投注一生精力所獲得的回響。

茶學及茶道的願景

因為院士的頭銜，各方報章雜誌，電視、廣播電台及學校邀約訪問及講茶學，紛至沓來，有中時「運動、喝茶、七旬教授壯壯」、聯合報「茶多酚真奇妙」、商業週刊「茶博士林仁混打破茶的百年迷思，用科學幫茶葉說好話的中研院院士」。在臺大校慶（每年11月15日）及醫學校區景福基金會及景康藥學基金會均邀請林教授作特別演講。景康董事長陳永順致贈琉璃「茶藥同源堪濟世，茗禪一味足養生」，堪稱茶學一絕。景福董事長陳維昭則致贈琉璃：「仁風碩學，混玉增輝」，令人確具「實至名歸」的感覺。

茶的保健成分300多種，其中以茶多酚為主，咖啡因及茶胺酸（theanine）為副，咖啡因具有中樞神經興奮作用，而茶胺酸促進多巴安作用，產生愉悅安神之效，二者協同，不慍不亢，恰到好處，這是茶飲的特點。林教授努力講學，期望傳播茶與茶多酚的保健之道，並特別給年青人多一些鼓勵。由林教授的例子顯示只要專心一致努力不懈，當你的研究成果受到國際科學界的肯定，論文就會常被引用。雖然經過9次提名，歷經20年光景（每2年提名一次）才當選院士，然林教授不以當選院士為最高

目標，而是獲得肯定後要加倍努力，組織茶科學的研究團隊，包括基礎與臨床的實驗，繼續作茶學的新探索。

牛背牧童慶進士

林教授家住嘉義縣六腳鄉，在家排行第八，上有五兄二姊，母親懷孕期間，仍回娘家侯氏田地幫農，臨盆時，來不及回家，就在娘家生產，過幾天，母親抱著他坐牛車回家。小時候放學回家，有空閒也要幫農，有一隻老牛要吃草，時常由他帶著去草原吃草，他與其他小孩不一樣的是不但會找肥沃的草原，而且會割草給牛吃，非常盡責，於是此次當選院士時，由二姊、三嫂及五嫂領頭，找了一塊金鋼石刻一隻牛，牛背上騎著一名牧童，題字「牛背經書伴牧童，茶學乾坤慶進士」，並與30多位至親姪兒女及姪孫姪孫女們聚餐，林教授在此敦親宴會作詩一首：牧童抒懷「嘉南田壠好風光，牛背經書伴牧童，景福日月通醫理，茶學乾坤登鰲頭」，與後輩子孫共勉。

展望

茶科學精深淵博，尚待解決的問題仍多，例如茶對腦神經的作用原理；尚未完全解謎，茶及茶多酚是否真的可預防及改善老人癡呆症及其道理，也有待研究；茶的成分300多種，茶多酚、咖啡因、茶胺酸及黃酮素之間的協同作用或拮抗作用，有待揭曉。另外，是否能改善其他神經退化症如帕金森氏症、腦缺血及腦傷等，也亟待探討。

發揚茶文化（茶詩、茶歌、茶道），不但能體現高潔清雅的風格，而且能提升生活藝術氣息，清除心中憂慮及俗念，寧靜致遠；提高品德修養，促進人與人之間的和諧；茶禪一味的功能，若能得臺大師生跨領域（文學、音樂、藝術、腦科學、自然科學等等）的整合研究，願景無限。☞



我如何走上研究禁書這條路？

文·照片提供／石文傑

由於長期鑽研禁書問題，收藏禁書以及批判查禁制度、爭取言論自由，以致國內外關心這議題的朋友，大多知道我的筆名「史為鑑」，每當有關這方面的討論或展示，朋友們很直覺的就想到找我，而二二八紀念館、國家人權委員會、中正紀念堂…等政府機構，三次有關禁書問題和言論自由的特展，都會輾轉來向我借去數十年來的珍藏。而我的筆名「史為鑑」竟然與禁書畫上等號，比「本尊」還要出名，不久前還在網路上看到有人在討論「史為鑑」是不是「石文傑」？甚至還有人在網拍拙著《禁》（1981年臺北四季出版社初版），因此似乎應該公開我如何走上研究禁書這條路的始末因果。

記得念初中時，教我們英文的陳智賢老師，他可是我的啟蒙老師，因為他的教導，讓我學會音標，學會自己查字典，學會自己念生字，也講一口標準的英語。因為他喜歡透過郵購買很多書，每次去找他，就在他書房翻箱倒櫃，他也不以為意，因此我才接觸到李敖、柏楊、王尚義、陸嘯釗、李聲庭…等知名作家，也學會了向臺北出版社索取圖書目錄，利用郵政劃撥郵購書刊雜誌。記得當時

文星書店最火紅，詎料所購買的書籍竟常遭到查禁，出版社還寄來了「圖書目錄」告訴你哪些書被查禁了，無法寄達，問你要退錢或改買其他書籍？基於好奇心，於是到附近鄉鎮的大小書局，尋找漏網之魚，往往大有斬獲，每次都如獲至寶，倍加珍惜。當然我們也透過陳老師的引介，認識專門出版英文書籍的虹橋書店，買了不少學習英語的書籍，如《英語九百句型》等。這是我第一次知道有查禁書刊，查禁制度和相關的法規，只是始終不明白這些書為何被查禁？因為購買文星叢刊和集刊，我還買了《文星雜誌》，記得還買到遭查禁的一期（90期），簡直樂歪了，視為珍寶。不久書店老闆告訴我，該雜誌再也買不到了，因為被新聞局「勒令停刊」了，從此我才又知道「停刊」這一回事，而警備總部、新聞局也深深刻畫在我的腦海深處。

後來我考上了臺中一中，這是臺中地區的重點高中，人文薈萃，人才濟濟，學校附近的公園路有幾家舊書攤，兜售《自由中國》半月刊、《文星雜誌》、《厚黑學》、《性史》…等禁書，我和同學段鍾潭、程萬春、趙國慶、唐中南…組織了一個讀書會—諍社，分頭蒐購全套的《文星雜誌》，後來



關於作者

石文傑，臺大歷史系畢（1973），臺灣師大史研所碩士。曾任社團法人教師人權促進會第一、二屆秘書長。現任鳳鳴國中教師。圖為任教於臺南神學院時與畢業生合影留念。



高中時與李敖的機遇，讓石文傑決定以臺大歷史系為第一志願。照片為日後所攝。

他們都去念自然組，就把全套雜誌交予我保管，至於《自由中國》雖不夠齊全，但也差不多。臺中一中的圖書館有豐富的收藏，李敖、柏楊等人的禁書亦多齊備，我們輪流閱讀，幾乎把圖書館的禁書讀遍了。只是不知這些珍藏還保存完好否？以及學弟們是否還有此雅興—閉門讀禁書，不亦快哉？

高二時由服務於臺中一中訓導處的李媽媽—李敖母親張桂貞女士的安排，我們在李敖的家—太平路宿舍，與李敖晤談了兩小時，對李敖風度翩翩、口若懸河，滔滔不絕，連續講了兩小時，印象十分深刻，李敖頓時成為我們的偶像（現在叫粉絲）。我下定決心要當李敖的學弟—考上臺大歷史系，這個願望後來終於實現，幾年後李敖在所著的《李敖回憶錄》中曾兩度提及我倆的交情。

到臺北念大學是我夢寐以求的願望，果然如願以償，如魚得水，悠游於臺大的自由學風和豐富的圖書館珍藏，課餘徜徉於牯嶺街、廈門街舊書肆，我終日沉湎於知識殿堂中，知性、理性又感性，好不快活，讓我長期在追逐世間的真理和歷史的規律。

大二時擔任班代表的我，為服務同學，翻印了顧頡剛的《當代中國史學》（淪陷前上海勝利出版公司出版），因為該書對於歷史研究具有入門功能，為歷史學者所喜愛。詎料竟遭到警總約談，理由是顧頡剛是陷匪學人，依照〈戒嚴時期出版物管理辦法〉，列入《查禁圖書目錄》。後來所幸班上一位田姓女同學的幫忙，才有驚無險、化險為夷，還受到警總官員的禮遇，因他父親是警總副司令田樹樟。從警總平安回來，讓很多同學鬆了一口氣，我也受贈一本《查禁圖書目錄》，如獲至寶，從此按圖索驥，到處蒐集禁書，才使我禁書一牛車，禁書滿房間。

當時臺灣盛行翻印大陸時期的禁書，以及近幾年大陸學者的學術著作，如明倫出版社、樂天出版社、泰順書局…等，一時洛陽紙貴，讀書人書架上若沒有幾本禁書，似乎趕不上潮流。我幫他們自舊書攤、圖書館找書給他們影印再版，賺取3、5本贈書。我也在宿舍大量批書，轉賣師生，竟然連生活費也有了著落，而我也被戲謔為「石買辦」、「石老闆」。

大學畢業後服完兵役，我應高中時英文老師林柏榕校長邀約，到臺中一家私立高中擔任國文老師，這對茫茫不知所向的我，的確讓我有安身立命之感，一年之後，結婚生子，在中部定居。課餘我開始注意正蓬勃茁壯的黨外運動，因距離省議會很近，因此結識了黨外人士如林義雄、張俊宏、姚嘉文…等名人，我開始蒐集黨外書刊與政論雜誌，以及各種文宣資料，我也認識了吳哲朗、陳婉真、賴茂洲、陳博文…等黨外人士，當時吳、陳利用張俊宏的議會會館，編印了一份地下報—《潮流報》，我往往能先睹為快，有了最完整的收藏，30年後我把其中部分收藏送給立委施明德辦公室，曾得到巨大的迴響。

美麗島事件發生後，這些朋友紛紛遭到國民黨當局的逮捕，鋃鐺入獄，因為事件是發生在禮拜日晚上，隔天需要上課，以致錯失見證這一歷史關鍵，然而在黨外人士紛紛落網之際，情治單位還特地在校長室，私設刑堂，硬是逼我承認去了高雄，也參加了對警察的暴力行動，還說有人證可指認，但因我確實並未前往高雄，加上一個文弱書生，豈能動粗？最後才簽下切結書，暫時放過，否則相信亦列名「高雄暴力份子」之一，遭軍、司法審判。在審問過程中，情治人員一再追問流傳於坊間的兩本書—《明代特務政治》（吳晗著）、《人權論



於臺中市臺大校友會開會時，為臺大生辰辯正。左起鄭梓、尹章義、石文傑。

集》（胡適著）是何人所印？是否為我所提供？（事實上是我拿給陳博文印的），3個月後，為了搜查黃天福發行的《鐘鼓樓》雜誌，我家還遭到軍警人員，荷槍實彈，在三更半夜，進行搜查，把全家人整得驚駭萬分，不知所措。

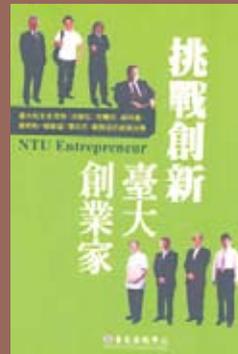
課餘我喜歡在黨外雜誌舞文弄墨，其中以探討言論自由和書禁制度者為多，也因此認識了司馬文武、康寧祥、李筱峰、史非非（范異綠）、劉守成…諸好友。1981年臺北四季出版社要我把所寫文章和相關文章集結出書，出版《禁》一書，總結與清算國民黨當局數十年實施戒嚴，戕害壓制言論和出版自由…等罪狀，據說警總對於是否查禁《禁》一書，傷透腦筋，數次開會討論都沒有結果，畢竟《禁》被禁，可是一場大笑話。而「史為鑑」作為筆名，則始自今日，迄今一路走來，始終如一。由於過去用盡金庸小說的人物作筆名，到最後連自己都弄不清楚，內人因此以音義相近，加以所學是歷史，給取了「史為鑑」一名，從此「史為鑑」為大家所熟知，反而本尊被忽略了。

後來我每年都撰寫一篇「○○年度禁書報告」，讓警總恨得心癢癢的，咬牙切齒，摩拳擦掌，其中有兩篇文章後來還蒙國史館的青睞，收進所出版的叢書中，讓我備感榮幸。直到後來因為投入教師人權運動及教育改革行列，我才結束一生與禁書的不解之緣，近年還有3個單位向我借了珍藏，拿去展示。

如今時空環境大大改變，禁書已成過眼雲煙，年輕一代不易體會當年與禁書官捉迷藏，鬥智、鬥法，鬥耐力，為言論自由而拼搏，多次與牢獄擦身而過，那種辛酸血淚、驚心動魄，有驚無險，每當回想起來，不禁感慨系之…

出版中心

- [臺大人]三家：
創業家、經理人、公益家
- 作者：臺大出版中心 編
- 出版時間：2009年3月
- ISBN：978-986-01-7709-1；
978-986-01-7711-4；
978-986-01-7712-1
- 定價：每本350元
- 優惠價：每本280元



臺大出版中心書店（總圖書館B1）

- 劃撥帳號：17653341
- 戶名：國立臺灣大學
- 傳真：(02) 2363-6905
- 電話：(02) 2365-9286或
(02) 3366-3993轉18,19
- http://www.press.ntu.edu.tw
- 網路購書：博客來&臺灣商務

好書介紹



「敦品勵學·愛國愛人」是臺大人終生秉持的八字校訓，無數的菁英以如斯精神，燃燒自己的熱情，堅持勇往直前。今年出版中心規畫出版了一系列臺大人叢書，分為《挑戰創新——臺大創業家》、《運籌帷幄——臺大經理人》和《胸懷社會——臺大公益家》三個面向，訪談多位傑出校友，由回顧大學生活開始，逐步深入他們的生涯發展歷程，記憶深刻的人生轉折與抉擇，暢談他們從校園到社會，於各自的成長過程中所得到的經驗與啟發。

在《挑戰創新——臺大創業家》這本書當中，我們專訪了8位以毅力建築夢想的創業家，暢談一路走來的苦甘。

朱茂男讓生涯瓶頸化成了創業的契機，並且熱心參與改革，贏得美名；洪敏弘秉持「與其詛咒黑暗，不如燃亮蠟燭」的精神，掌握時代脈動，於事業高峰中兼顧科學與人文關懷；范豐民放下身段在繁瑣中習得勇氣與謙卑；而必然的努力加上偶然的靈光乍現則成了郝明義創意的來源，並對任何事物抱持一切懷疑並尋求解答；黃明和可以儀器跑天下只求醫療技術更加進步；楊敏盛用開明的態度包容新觀念，將困境轉化成改變與創新；詹宏志用冒險犯難的心帶領臺灣文化創意產業衝鋒陷陣，走向新時代；戴勝益歷經幾番寒徹骨後，終得梅香撲鼻，尋得生命中的浩瀚繁星。

臺大自由的校風孕育出他們用全力以赴、求新求變的精神去面對人生中大起大落的波濤，在失敗中站起，於成功中謙遜，活躍於自己的一片燦爛藍天，他們是樂觀熱情、絕不輕言放棄的築夢創業家。

於《運籌帷幄——臺大經理人》書中，則是匯集了7位在臺灣企業界中舉足輕重的專業經理人，以及他們與各種困難的奮鬥故事。

王建亞在多元文化的宿舍生活中培養國際觀，以腳踏實地，勇於負責的態度，建立了諾基亞在通信產業的龍頭地位；張孝威則在臺大的自由校風中開啟了獨立思考的鑰匙，學習對自己負責；郭蕙玉在校園時培養的多元的涉獵與思考讓他能以更大器無畏的性格去面對職場上的諸多挑戰與生命中的重大選擇；鄒開蓮以「好玩」為自己的人生目標，不論做什麼都全心投入，鼓勵大家不要在挫敗中改進缺點，而要發掘並投資優點；蔡力行精神一如水牛勤奮而執著，汗水裡有成就感與驕傲；臺大的自由學風讓青春時代滿懷好奇的盧志遠得以盡情揮灑，形塑他的人格，並且影響了他對家事、國事、天下事的終極關懷；簡立峰認為臺大他打開了遼闊的視野，重立了人生的新標準。

這些人部分在校所學與其之後所從事的行業或無相關，但在臺大就讀時期所培育的多元視野與人格讓他們以堅持到底的勇氣自重重的困難與考驗中突圍，在不同的領域各自創下漂亮的實績，這7位是聰明專注、有毅力、保持彈性、眼光開闊的專業經理人。

還有一批人，他們由個別領域所學出發，在發展事業長才的同時，積極結合學識與經驗，在不同的面向為人群爭取福利，關懷更廣大的社會利益，他們的故事就收錄在《胸懷社會——臺大公益家》一書當中。

尤美女放棄教師夢，改女性發聲，執法正義；李家同經歷殘酷戰爭後，埋下了關懷弱勢的種子；許文政念茲在茲，在家鄉羅東設立醫院，著眼在地醫療；張杏如幼兒教育開創道路，以人為本，以孩子為師；陳長文堅持做「地獄中的天使」，要以一己之力，替弱勢族群爭取權益；簡靜惠則創辦敏隆講堂，社會提供人文養份，堅持文化服務。他們是真誠、有理想、樂在分享、追求公平、關懷生命的公益家。

這些在各行各業中積極貢獻所學的傑出校友，經歷過歲月的淬煉後，自青春中成長茁壯，為社會沿途留下了燦爛滿天的杜鵑花朵，透過記錄這些傑出校友精彩的生涯故事，啟發了我們從對自身肯定、感恩開始，培養回饋關懷新的人生典範，也看到臺大「敦品勵學·愛國愛人」的精神。

電子工程臺灣之光

Atheros通訊公司創辦人孟懷縈 (Teresa H. Meng)

文·圖提供/臺大系統晶片中心

提到「臺灣之光」，大家腦中可能浮現王建民、蘇麗文等運動健將的名字，但在電子科技工程界，孟懷縈 (Teresa H. Meng) 的成就，封為電子科技界的臺灣之光，絕對當之無愧！

畢業於臺大電機系的孟懷縈，甫於2月份在美國舊金山舉辦的2009 IEEE ISSCC國際會議 (International Solid-State Circuits Conference)，獲得IEEE Donald O. Pederson Award，表揚其在「無線射頻電路」的創新研究。

在這之前，孟懷縈也曾獲頒矽谷「年度發明家」，2007年獲選為「美國國家工程學院」(National Academy of Engineering, NAE) 院士，是該院第二位華裔工程學院女院士。這位在臺灣土生土長的優秀女科學家，目前任職於史丹佛大學電機系，因領導分散式無線網路技術發展而享譽國際。專精於射頻與訊號處理技術發展的她，領先業界發展出第一顆全CMOS製造的5GHz射頻晶片，突破射頻傳統架構，對全球無線區域網路的發展貢獻良多。

1983年畢業後赴美深造，5年後取得柏克萊加州大學電機博士學位，同年獲聘至史丹佛大學電機系任教。1980年代中期，當56K bps數據機還被視為高速連接產品時，孟懷縈便開始研究無線信號技術；到了90年代後期，她發明CMOS製程的WLAN晶片，可讓商用和家用無線網絡功能變得更強大，且價格更低廉。但業界卻認為這項技術太超前，投資意願不高。

孟懷縈認為，資訊時代市場競爭的特點是「快

魚吃慢魚」，在瞬息萬變的資訊時代，能夠第一個抓住新科技發展的人，才是掌握市場的領航者。於是，孟懷縈決定自己將技術轉化為商業模式。1999年，她與當時史丹佛大學工程學院院長John L. Hennessy集資9千多萬美金，共同創辦了Atheros通訊公司，要具體實現個人的研究成果。還給公司起了個浪漫而又頗具抱負的名字：Atheros (無線電之神)。

Atheros通訊公司專門研發802.11a通信標準及其半導體組件，用這種通信標準下載資料，速度可達每秒6到54兆bps，比56K bps數據機快上一百到一千倍。由於業界技術的提升，讓CMOS製程益發成熟，WLAN晶片在CMOS製程的協助下，價格大幅普及化，同時也搭上全球頻段 (Spectrum) 管制放寬的便車，更讓WLAN的前途一片光明。目前Atheros通訊公司已全球知名的高階無線區域網路 (WLAN) 晶片組開發大廠。

孟懷縈在專業領域上的努力，讓她獲得無數的獎項，包括美國國家科學基金會(NSF) Presidential Young Investigator Award、美國海軍研究局(ONR) Young Investigator Award、IBM Faculty Development Award、IEEE 訊號處理協會所頒發的Best Paper Award、Distinguished Lecturer Award、柏克萊加大頒發的Eli Jury Award、以及由AT&T, TRW, Okawa 基金會及其他工業及學術界組織所頒發的獎項無數。

Atheros通訊公司也擄獲2007年「全球半導體聯盟」(Global Semiconductor Alliance)快速成長企業；2001年《財富》雜誌全球25家最優秀企業及未來科

技產業當中無線區域網主流。成功的經營模式更為她贏得多座創業家及創新獎項。

風光的得獎紀錄並未讓孟懷縈恃寵而驕，孟懷縈說，無論從事什麼工作，只要對這件事有熱情且受到啟發，你就會發現背後長了翅膀，可以將你帶到任何地方。

除了作育英才，孟懷縈更想把所鑽研的技術落實為具體的產品，而她成立的Atheros Communication公司，就是一個最佳實例。懷抱著這股「懷抱夢想，然後實踐」的精神，孟懷縈持續在經濟工程界努力精進。☞



孟懷縈從學界跳槽，自行創業，將個人在通信及半導體組件的研究成果轉化為商品。圖為與臺大系統晶片中心主任陳良基教授合影。

幸福布告欄

一張校友證通行臺大

- ※ 圖書館閱覽：憑證可進入圖書館查閱資料。洽詢(02)33662355
- ※ 體育設施使用：以優惠價格使用母校游泳池、網球場及小巨蛋。洽詢(02)33665959體育室及綜合體育館
- ※ 校園停車優惠：校總區停車每30分鐘收費15元（水源校區10元）。詳洽(02)33662186
- ※ 校友電子信箱：憑證至計算機及資訊網路中心辦理校友電子信箱，請先至網站申請帳號。
網站<http://apply.cc.ntu.edu.tw/>
電話(02)33665022 or (02)33665023
- ※ 校園無線網路帳號申請：免費申請。請先至計資中心申請校友e-mail帳號。
網站<https://wireless.ntu.edu.tw/Alumni/index.php>
電話(02)33665011
- ※ 溪頭教育中心：住宿溪頭教育中心非假日5折，假日7折。
網站<http://homepage.ntu.edu.tw/~exfochitou/citoedct/citoedtc.htm>
電話：(049)2612345
- ※ 另有校園餐廳優惠。

- 辦理方式：可親至或郵寄本校校友聯絡室辦理，亦得委託他人辦理。惟委託他人辦理須填寫委託書。
- 須備證件：校友證申請表1份、身分證正反面影本（外籍人士請提供護照影本）、畢業證書正本（或影本）1份、一吋或2吋脫帽照片2張。
- 費用：新台幣300元整。以校友閱覽證換發校友證免費。
- 辦理地點：臺北市10617羅斯福路4段1號 國立臺灣大學「校友聯絡室」
- 服務時間：週一至週五，早上9:00至下午4:00。
- 服務電話：(02)33662042；(02)23661058
- 傳真：(02)23661059
- 劃撥方式：郵寄辦理者，需將身分證件影本、照片、連同校友證申請表及郵局劃撥單收據影本，寄至「臺灣大學校友聯絡室」收；請於劃撥單背面通訊欄註明「校友證工本費」。戶名：國立臺灣大學，劃撥帳號：17653341。
- 校友證使用義務：限本人使用，不得偽造、變造或轉借他人。違反規定者將收回其證，兩年內不得再申請。
- 校友證遺失與補發：有效期限為5年，遺失及補發證件另收取新臺幣300元整。



文／陳維昭（臺北市臺大校友會理事長）

校友會需要臺大人的熱心參與

臺大校友之間的聯誼組織，最早是以臺北市臺大校友會的名義，在民國51年11月15日成立，創立之後的第一、二、三屆均由徐慶鐘學長擔任理事長，第三屆理事會自民國65年8月16日召開第一次聯席會議後，直到民國76年10月12日第25次會議才重新辦理改選，並於77年3月25日新選出邱仕榮學長為理事長，同時聘請徐慶鐘學長為名譽理事長，但邱仕榮學長不幸於民國77年11月26日病逝，校友會會務乃由常務理事兼總幹事許森貴學長等人帶領推動。

民國78年1月27日，人民團體法修正公布，當時臺北市臺大校友會因未能及時依法提出變更，而為臺北市政府撤銷其法人許可，但相關會務在許森貴學長等人負責之下仍持續推動，後經重新申請於民國82年12月20日獲得臺北市政府函覆准予籌設，以辜振甫、盧啟華及陳維昭為發起人代表召開二次籌備會後，於民國83年6月26日在母校學生活動中心大禮堂舉行成立大會，並選出辜振甫學長為理事長，溫文昭學長為副理事長，翁岳生學長為常務監事。

臺北市臺大校友會取得法定地位並重新運作之後，初期努力的目標就是儘速推動臺大校友總會之成立，經辜振甫、許文政等多位學長之努力奔走，臺大校友總會終於在民國86年11月9日，繼民國86年7月5日臺灣省臺大校友會成立之後正式成立，並選出辜振

甫學長為理事長，高雄市校友會理事長郭廷鐘，及臺灣省校友會理事長許文政則擔任總會副理事長，至此臺大校友會的組織方趨於完備。

臺大校友總會固然是由臺北市、高雄市及臺灣省三個校友會所組成，但就其發展的過程，長期間的實際運作以及成員的組成，臺北市校友會實為總會的主幹，兩者有許多重疊之處，為運行順暢，辜振甫學長乃同時兼任兩會理事長，及至辜學長兩屆任滿之後，兩會也都先後分別選出孫震學長為理事長，惟孫震學長於民國94年10月29日臺北市臺大校友會第四屆第二次理監事聯席會議時表示，希望有更多人來共同推動校友會的工作，宣布辭去臺北市校友會理事長，專注校友總會會務，理監事會因而選出維昭接掌臺北市臺大校友會理事長。

臺北市為國家之首都，更是母校之所在地，畢業校友人數最多，因此臺北市校友會運作之成效對臺大校友組織整體功能之發揮，可謂舉足輕重。維昭接任後為更能有效推動會務，乃邀請母校前總務長、植物系陳益明名譽教授出任總幹事，以循序推展會務，而其間前校長特別助理、歷史系張秀蓉教授亦多所用心協助，最近更獲得鄧安邦學長的熱心投入。臺北市臺大校友會除定期舉辦校友聯誼活動之外，並配合總會辦理提升生活品質系列演講，由於講者均是相關領域之知名專

家學者，加以內容生動豐富，深受肯定。校友們活動的據點，臺大校友會館在這兩年經歷內外整修之後，更是煥然一新，是校友及各界便利而舒適的會議場所，期待校友們多多參與、多加利用。校友會與母校合辦之校友雙月刊以及電子報對校友之間的聯繫亦發揮很大的功用。

臺北市臺大校友會當前最重要的任務仍是提升校友之參與，希望有更多的校友關心母校，也關

心校友會，並踴躍投入校友活動。綜觀世界知名大學，除了大學本身的條件之外，一個壯大而有凝聚力的校友組織同樣重要，臺大畢業校友超過20萬人，遍布世界各地，均有很好的成就，是社會上一股非常龐大的力量，值此母校創校逾80年，全力邁向世界百大之關鍵時刻，校友們需要扮演更積極的角色，將母校推向世界巔峰，為人類社會做出更大貢獻。 

歡迎加入臺北市國立臺灣大學校友會

■本會網址：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw/taipei/>

■入會表格請至網站下載

■洽詢電話：(02) 2396-6030胡小姐

■E-mail：ntuaataipei@ntu.edu.tw

校友
會訊

臺北市臺大校友會南庄一日遊

A.集合時間：6月13日（六）8:30am

B.集合地點：校友會館門口（臺北市中正區濟南路1段2-1號）

C.活動費用：會員NT1,000元；非會員NT1,200元

D.活動名額：40位（6月3日前接受報名，額滿為止。）

E.行程：8:30am校友會館→9:30am護魚步道→12:00am享用客家美食→1:30pm綠世界生態農場→5:30pm北埔→7:00pm校友會館

※沿途風景介紹

■南庄護魚步道：蓬萊溪賞魚步道，全程約2小時。

■綠世界生態農場：七大主題區，天鵝湖區、蝴蝶生態區、大探奇區、鳥類生態公園、水生植物公園、生物多樣性探索區、動物劇場，停留約3-4小時，並安排全區導覽解說。

■北埔：濃厚客家文化的傳統老街，停留約半個小時。

※活動費用包含車資、司機小費、午餐、綠世界生

態農場門票及保險（每位NT300萬元）。

※報名：請上網下載報名表或電洽校友會

※活動諮詢：(02) 2396-6030胡小姐

※活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw/taipei>

※E-mail：ntuaataipei@ntu.edu.tw

※傳真：2396-4383

※【郵局劃撥帳號】0004-4161

※【戶名】臺北市國立臺灣大學校友會陳維昭

※因名額有限，請先來電確認並儘早完成報名，額滿截止，謝謝！

臺灣省臺大校友會張理事長漢東拜訪日本校友會一 並參加日本群馬縣合氣會創設35週年紀念演武會

文圖／呂村（1973法律系畢；臺灣省臺大校友會總幹事）



日本校友會劉得寬學長（坐者右3）、黃素津（坐者右2）夫婦在龍門館宴請省校友會張漢東理事長（坐者左2）等人。



張漢東理事長與余明蘭教練示範演武。

2009年3月13日上午11時，臺灣省臺大校友會張理事長漢東（醫學系1959年畢、中華民國合氣道推廣訓練協進會理事長）與日本臺大校友會會長劉得寬學長（法律系1960年畢、日本東北大學法學博士、日本執業律師）及劉夫人黃素津學長（護理系1964年畢），在東京新宿區河本屋旅館會面，並由劉得寬學長伉儷作東，一行人於臺灣料理店龍門館進行餐敘。

劉會長伉儷非常細心而熱誠地接待來自臺灣的校友們，讓我們感到受寵若驚。張理事長代表校友總會致贈會旗及校訓獎杯，另贈送臺灣省校友會會旗及母校特製的水晶玻璃，他並力邀日本校友參加本年11月14日、15日校慶活動。

午餐結束後，隨即搭車赴埼玉縣春日部市。出了車站，張理事長日本友人崛越道場長崛越春芳先生及夫人陽子已等候多時，崛越夫婦帶我們至他家，稍事休息後，驅車前往宮代町綜合運動公園參加宮代道場演武交流，在道場中張理事長與來自臺灣的合氣道教練、崛越夫婦及其兒子崛越祐嗣暨其他日本友人切磋、演練武藝，進行『以武會友』的國民外交。

次日（3月14日），從春日部車站轉車至群馬縣高崎站，與荒井宏介先生（群馬縣合氣會會長荒



前日本校友會會長賴百合學長（左1）特來探望，與張漢東理事長等人在演武會場合影。

井俊幸之公子）及Samadi先生（伊朗人，群馬縣合氣會教練）等人見面，隨即至山德道場與各地武術高手切磋武藝。會後享用道地的日式壽司，夜宿錦山莊泡溫泉，享受一晚清幽。

15日為群馬縣合氣會創設35週年，舉行紀念演武會以為慶祝，來自日本各地合氣道高手，有數百人之多，群集前橋市市民體育館，場面極為盛大。下午由會長荒井俊幸先生及道主植芝守央先生共同主持武藝示範。本會張理事長除為大會貴賓外，也與臺灣團員余明蘭教練示範演武。

演武進行中，前一晚剛自臺灣返回日本的賴百合學長（法律系1969年畢，2007年日本臺大校友會會長），拎著零嘴禮物，從千葉縣浦安市風塵僕僕趕到會場，替大家加油歡呼，對於難得

觀賞到的演武大會，賴學長頻頻拍手稱好。此時此刻，場內場外，熱鬧滾滾，臺大人的美好情誼表露無遺，令人感念。

本次日本參訪之旅能順利進行，要感謝劉得寬、黃素津、賴百合學長及余明蘭、陳聰明、潘清祿、李君亮等隊友之協助與支持；另外也要感謝張理事長的日本友人崛越春芳及荒井俊幸先生的熱烈

與溫馨的款待，藉著合氣道讓友誼在不同的國度與人民之間滋長、茁壯。 [圖]

臺大示範場次預告：

時間：5月26日中午12:30~1:30

地點：本校行政大樓第一會議室

歡迎教職員工生報名參加！

請洽0928-282-128呂先生。

淡水關渡半日遊記

文·攝影／胡銘月（2003工管系畢；臺北市臺大校友會秘書）

臺北市臺大校友會於4月18日舉行今年第一場戶外活動－淡水關渡半日遊。事前鄧安邦學長已數度前往探路，本次活動也是由鄧學長熱心規劃路線，從淡水站經紅樹林到竹圍，再到關渡站。在臺北生活、工作久了，忽略了淡水、關渡的景緻其實很美，在鄧學長力薦下，於是發現臺北之美作為拉開臺北市臺大校友會系列活動的序幕。

活動前夕大雨滂沱數日，本來還很擔心是否要有備案，還好天放晴了。當天早上9時，拉起紅布條，本會陳益明總幹事、鄧安邦學長及臺灣省校友會呂村總幹事等人都裝備齊全地，在淡水捷運站迎接大夥兒。本次活動有36位學長姐參加，校友會還特地為每人準備了紀念毛巾，好讓大家可以盡興而歸。

出發前一行人就以淡水捷運站、觀音山為背景合影，感謝林秀麒學長準備了專業的攝影機。在陳益明總幹事簡短的致詞、鄧安邦學長貼心的行前解說後，淡水關渡健行活動正式起步。

由鄧學長揮舞著臺北市臺大校友會的隊旗，一行人沿著河堤木板步道上前進，來到紅樹林「挖子尾自然保留區」。上帝創造萬物著實令人驚奇，一支支小小的水筆仔從母樹掉落，直接入泥裡，即可落地生根，漸漸茁壯。泥巴池裡一隻隻彈塗魚翻來滾去，模樣相當可愛。

沿著步道有座涼亭，登高望遠，可眺望整個淡水河及對岸的八里，讓人頓時心曠神怡。感謝天公



出發前，一行人在觀音山前、淡水河畔合影。



於竹圍站分手前，大夥兒在碼頭前「拍照存證」。

作美，當天視野清晰，空氣也很新鮮。一路上，學長姐們相互交談，熟識者彼此情誼更形穩固，初識者也都因同為臺大人而結緣。

抵達竹圍站後，呂村學長等幾人因要搭渡輪去八里拜訪朋友，於是在渡船口前合影留念。此時也有部分學長姐略顯疲憊，所以就在竹圍站直接搭車返家。其餘人繼續行程，順利步行至達終點－關渡捷運站，為今日半日遊劃下完美的句點。

這次活動圓滿落幕，讓人更期待下次6月13日的南庄一日遊，校友會努力策劃活動服務校友，您們的參與是給我們最大的鼓勵，期待南庄見！ [圖]

校友
會訊

高雄市臺大校友會第16屆大會

文圖／林宗順（1972化工系畢；高雄市臺大校友會總幹事）



（左）第16屆理事長郭敏能致贈（右）第15屆理事長顏國男卸任紀念品。

校友會訊

本會每兩年舉行會員大會並改選理監事。第16屆第一次會員大會、理監事選舉暨理事長交接典禮於民國98年2月14日在國賓飯店舉行。與會會員與眷屬共149人，當天還有高雄市李永得、林仁益二位副市長、許傳盛社會局長、臺灣省校友會張漢東理事長及臺中市校友會廖亨理事長等人熱情出席，二位新舊任理事長－顏國男及郭敏能也邀請親友觀禮，合計有230人參與盛會，席開22桌。

大會議程告一段落後，在選舉開票完成前，特邀請土地銀行王耀興董事長為校友們專題演講，講題為「衝破全球金融海嘯－迎向臺灣發展契機」；餐會中，並聘請樂團表演「民謠之夜」助興。

由於理事長交接是校友會最重要的活動之一，因此，早於97年10月2日的第15屆第8次會務工作研討會（註1）中，即對本次活動做了初步的討論。包括：舉行時間（預定1月中旬）、地點（國賓或漢神巨蛋二選一）、目標人數（150人）、經費預算（赤

字15萬）、活動方式（邀請貴賓演講金融走勢），及調整會訊出刊日期（註2）、並列入大會資料作成專刊等。

97年10月16日舉行第15屆第8次理監事聯席會（註3），提名郭敏能常務理事為第16屆理事長候選人，並確定大會時間、地點及專題演講。

97年12月9日舉行第15屆第9次及第16屆第1次會務工作研討會，討論了98年度工作計畫及財務收支預算表；並先確定活動當日的主要大項，包括：程序表、主講人、理監事選舉的選票，以及將餘興節目由往例的卡拉OK改為聘請樂團表演「民謠之夜」。

為了讓更多親友分享喜悅，也建議新舊任理事長邀請親友參與，因此將與會人數調為170人，餐費由邀請人自行認捐；也取消了例行的摸彩活動，將摸彩預算及卸任理事長紀念品均折換成現金參加獎，每位會員發給500元，與報名費相當。

98年1月17日舉行第15屆第9次理監事聯席會，除通過工作研討會的討論結果外，也通過大會受獎人名單及第16屆理監事選舉參考名單。

總結本次活動的支出總額為新台幣30多萬元，而收入總計報名費74,500元及活動捐款近20萬元，尚不足以支應。 圖

註：

註1：本會設總幹事、副總幹事、秘書組、聯絡組、財務組、服務組及研究組（分為會訊及網站），並由所有工作人員組成工作研討會，除對前次已辦活動的優缺點提出檢討外，也對下次應辦的活動、會務工作等提出計畫，供理監事會裁決。每3個月在理監事會之前舉辦，並備有簡餐，由理事長做東請客，餐後開會。

註2：本會每4個月出版一期會訊，已出刊62期，並招募廣告數頁，以補充經費來源。

註3：本會設理事9人、監事3人，每3個月舉辦一次理監事聯席會，前會長及工作人員均列席參加。往例均在餐廳舉行，先開議後上菜，會後則把酒言歡或以卡拉OK聯誼，由理事長或前會長做東請客。

註4：本會第15屆理事長：顏國男，1966年經濟系畢業，現職英光企業董事長，曾任高雄市加油站公會理事長。

註5：本會第16屆理事長：郭敏能，1976年土木研究所畢業，現職皇苑建設董事長（阿扁高雄的家即其作品），曾任高雄市建築開發公會第8、9屆理事長。

臺中市臺大校友會新春團拜

文／劉憲璋（1982法律系畢；臺中市校友會總幹事）

臺中市台大校友會98年度新春團拜，於98年2月15日上午10時假臺中市私立明德女中（臺中市南區明德街84號）文萃廳舉行，由本會廖理事長亭主持，共有校友及寶眷50餘人參加。

團拜開始，出席學長、來賓互相恭禧，互祝新春愉快，新的一年順利平安。廖理事長致詞時特別感謝出席人員的參與，並請學長爾後多多出席校友會的活動。接著由來賓林柏榕學長致詞，他感謝本會的推薦而當選臺大傑出校友，並榮獲馬總統聘為總統府資政，林學長表示，如果沒有臺大的栽培，沒有各位學長的相互扶持，也不會有今天的成就。

臺灣省臺大校友會張理事長漢東伉儷亦蒞臨會場，張理事長應邀致詞，他表示身體健康最重要，如果沒有健康的身體，再多的財富也是沒用，他看到現場的熱烈氣氛，表示臺大的校友都非常團結。接續由明德女中林義雄校長致詞，林校長細說本會創立的經過，也與出席人員分享讀過《道德》（作者為母校哲學系林教授火旺學長）這一本書的心得，林校長表示，其實人需要別人的幫忙、別人的



前排右2為臺中市校友會廖亭理事長，前排右3為剛卸任之沈登贊理事長，廖理事長致贈匾額予沈理事長後，學長們合影留念。（攝影／呂村）

關心，如果能多多幫忙別人，則社會充滿和樂，讓出席人員倍覺溫馨。

最後由卸任理事長沈登贊學長致詞，沈學長特別感謝協助會務的學長，並一一頒獎。

新春團拜後，與會人員享用本會所準備道道地地的臺灣小吃，感謝明德女中林校長的精心策畫與體貼安排，才能在優美的校園中享用這一美好餐敘，餐後並由林校長導覽參觀明德女中校園，參觀的校友及寶眷對於該校的環境讚不絕口，也感佩林學長辦學用心，讓校務蒸蒸日上。 

校友
會訊

國內校友會通訊一覽表

編號	校友會名稱	現任理事長	總幹事	E-mail
1	校友總會	孫 震	陳益明	ntuaa@ntu.edu.tw
2	臺北市校友會	陳維昭	陳益明	ntuaataipei@nttu.edu.tw
3	高雄市校友會	郭敏能	林宗順	Babamama168kh@hotmail.com
4	臺灣省校友會	張漢東	呂 村	luke3908@gmail.com
5	基隆市校友會	李懋華	林玉雯	fanny@mail.kln.doh.gov.tw
6	臺北縣校友會	陳宏銘	徐淑憫	patrisa_a@yahoo.com.tw
7	桃園縣校友會	楊敏盛	游秀葉	pso@e-ms.com.tw
8	新竹市校友會	張景年	王子康	ortho@hch.gov.tw
9	新竹縣校友會	潘金平	傅月英	Yueh-ying_fu@itri.org.tw
10	苗栗縣校友會	許銘熙 (召集人)	鄧慰先	
11	臺中縣校友會	張壯熙	江珀俞	f28142@taichung.gov.tw
12	臺中市校友會	廖 亨	劉憲璋	m22216679@yahoo.com.tw
13	南投縣校友會	張進福	紀美燕	tree@ncnu.edu.tw
14	彰化縣校友會	黃明和	吳清林	(04) 725-9016
15	雲林縣校友會	鄭東來	高振隆	healthy53288@gmail.com
16	嘉義縣校友會	鄭國順		kscheng@math.ccu.edu.tw
17	嘉義市校友會	陳誠仁	李香瑤	f321@cych.org.tw
18	臺南縣校友會	毛榮三	蘇天寶	cher@sfchem.com.tw
19	臺南市校友會	林 茂	蔡文斌	Tsai329@ms7.hinet.net
20	高雄縣校友會	陳啟昱	李帝慶	(07)782-9000
21	屏東縣校友會	陳文雄	鍾暉雅	
22	宜蘭縣校友會	呂國華	吳富霖	g120@mail.e-land.gov.tw
23	花蓮縣校友會	張瑞雄	陳筱華	schen@mail.ndhu.edu.tw
24	臺東縣校友會	蘇玉龍	蕭承龍	sc12468@ms53.hinet.net

臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線(02)2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話(02)2321-8415。

回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。

※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

(<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>)。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3B會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3C會議室 (15-20人)	NT.3,000
4樓	4樓會議室 (100-200人)	NT.10,000
每時段租用時間: 9:00~12:00 14:00~17:00 18:30~21:30		



臺大校友會館服務中心

從乙幀舊照

泛起對本校籃球代表隊片段追憶

文·照片提供／林承謀

古人云：生有涯、學無涯，既為現代人，自應保持終生學習，為其生活標的，於是，體育外另種學習開始誕生焉！

詩句代引

時光消逝，物換星移，睹照追昔，撫髀興嘆，為此草就七言絕句兩首，以為感念：

其一

卅年舊照憶尤新，
六強競爭選菁英，
大專聯賽曾稱霸，
為今策杖覓鴻音。

其二

黑白舊照歲幾更，
相中各箇皆精英，
大專籃賽稱霸主，
遠懷吾儕情義深。



關於作者

林承謀，福建省福州人，現年78歲。於民國50年元月到臺大（49年12月20日已在臺大體育組上班。為錢校長力邀從師大附中轉來）。曾任臺大體育室主任；臺大籃球隊教練；游泳隊領隊；國際籃球、游泳裁判。曾出席奧運國際裁判（1972德國慕尼黑），第二屆世界盃（西柏林）技術委員兼中華民國教練，四度擔任南美洲多國巡迴教練（玻利維亞、巴拉圭、烏拉圭、哥倫比亞、阿根廷等國）。現已退休，暫時寄居美國聖荷西。圖為1972年擔任慕尼黑第20屆黑奧運會大會國際裁判時留影。

注釋與說明

話說自個人接掌臺大籃球教練（1961）起即對校內球賽與代表隊選拔作出定性規劃；每年上學期辦「新生盃」與「校長盃」，下學期即有「大一聯賽」與系際賽或院際賽（前者由體育組主辦、後者由學代會主持）。於是校內風氣大開，中午與傍晚球場熱鬧滾滾。其中尤以「校長盃」公開賽最為叫座，原因有二：其一是比賽名次攸關校隊及僑生代表隊選秀；其次參賽球隊多由校友會、僑生團體以及各社團支援，所以報名非常踴躍，同時實力也雄厚，比賽過程競爭異常激烈。但多年來名列前茅者，多是附光、建友、彩虹、韓華、星馬等順位之爭，而南友、成光以及僑聯（港澳、泰越緬）等隊只有急起直追之份。故有「六強」之稱。

照片內人物簡介

印象中這幀照片大概是六〇年代後期；參加第一屆大專籃球錦標賽，由本人操刀攝於臺中公園邊「公園旅社」門口，距今至少也有30年歷史。相內人物，由記憶所及簡介如下：

先從後排（由左向右）說起：第一位管理孔令鈞，畜牧系，足智多謀，乃是球隊靈魂人物，現職美國奧立崗大學名教授（本照片即由其珍存而得流傳）；依序是胡宏造，數學系，為當時名火鍋手，現居美西；顧渝生，中鋒，法律系高材生，曾得全國大專籃球獎學金首獎，現為紐約大律師；朱國瑞，前鋒，物理系，近年膺獲中研院院士殊榮，現任清大教授；莫振翥，前鋒，經濟系，泰國僑生，惜英年早逝；陳建一，土木系，名建築師；陳兆魁，農推系，以上兩位乃隊中控球員，指揮若定；側旁是李東，土木系，最冷靜球員，比賽時安排任何位置均能稱職且時有出奇勝出，有游擊手之稱號，服役時為當時甲組籃壇勁旅「陸光」球員，在美已退休。前排依序也是由左至右：第一位崔傳瑞，物理系，勇冠三軍名後衛，韓國僑生，現居紐約；接著是張廣昇，前鋒，農工系，也是韓僑；黃大年策應中鋒，機械系，曾代表越南代表隊出賽；朱驥，土木系，有鐵衛之稱，在學時已參加國內甲組球隊出賽；及後戴墨鏡是劉毓萍，外文系，是本隊射手，火爆人物，惜早逝！

將近45年臺大教職生涯中，這幀照片也泛起個人不少憶念，現在先在此打住，容後有機會再行補敘。（取材於拙著《依繆詩稿》——部分曾刊於《臺大體育》）





離婚後財產分配及子女親權問題

文·照片提供／魏大曉

阿明與阿嬌為夫妻，阿明因有阿嬌在家操持家務照顧子女，得以專心經營事業，婚後阿明購買一戶價值1千萬元之房地為愛巢。日後阿明與同事阿麗日久生情並同居，阿嬌屢勸無效，決定離婚，阿明不肯簽字同意，因而訴諸法律，要求給付該不動產價值之一半，以及將兩人所生年僅3歲兒子阿成，由自己一人任親權人，並要阿明負擔兒子的養育費。

本案涉及的法律問題

本案可由實體法及程序法兩方面來探討。實體法，指的就是我國的民事法律，關於夫妻離婚、離婚後夫妻間的財產關係，以及離婚後與子女間之親權規定。程序法，則是指夫妻雙方不能協商解決以上問題、而須由法院介入時，雙方及法院在法庭內該遵循的程序規定。



魏大曉小檔案

學歷：臺大法學博士
現職：最高法院調辦法官
曾任：司法院大法官書記處處長
臺灣高等法院法官
臺北地方法院法官
兼任：政治大學法律系兼任副教授
輔仁大學法律研究所兼任副教授
研究：身分法、民事訴訟法

實體法面向問題

（一）夫妻離婚

已建立起婚姻關係的男女雙方，如何解消此種關係，有兩種方式：兩願離婚與裁判離婚。前者，指雙方均不願繼續婚姻關係、同意離婚下，自行為離婚，但有一方或雙方為未成年人時，該方應得到法定代理人同意（民法1049條）。採取的方式為共同書立書面，且有兩人以上證人簽名，並應向戶政機關辦理離婚登記（民法1050條），否則不生離婚效力。

而裁判離婚的要件較嚴格，須具備一定原因，稱為離婚法定原因，通常是由無責任的一方對造成婚姻不能繼續維持的他方—即向有責的他方，請求法院判決。我國民法第1052條第1項，共規定了10款離婚原因，包括：重婚；與配偶以外之人合意性交；夫妻之一方對他方為不堪同居虐待；對他方之

直系親屬為虐待，或受他方直系親屬之虐待，致不堪共同生活；惡意遺棄他方在繼續狀態中；意圖殺害他方；有不治之惡疾；有重大不治之精神病；生死不明已逾3年；因故意犯罪，經判處有期徒刑逾6個月確定者。

此外，同條第2項規定，有前項以外之重大事由，難以維持婚姻者，得請求離婚，一般稱為破綻主義，也就是無論由何人造成離婚原因，當婚姻發生破裂難以回復時，縱然有責一方亦可請求。但為了公平起見，如果破裂原因僅由一方造成時，只有他方得請求離婚；責任相同時，雙方都有權請求。責任輕重不同時，責任較輕的一方亦可以請求，但責任較重的一方則否。

（二）財產關係的解決

婚後因共同經營婚姻生活，夫妻間自然會有財產關聯。因此，離婚時雙方的財產關係須做了結。此即與夫妻採用何種財產制有重大關係。民法規定的夫妻財產制分兩大類：約定財產制與法定財產制。前者，指夫妻結婚時或婚姻中有約定採取分別財產制或共同財產制；後者指夫妻未約定時當然適用的制度。約90%夫妻未有約定，所以法定財產制更顯得重要。

法定財產制之立法設計，須注意到夫妻財產地位平等、婚姻生活和諧及保護第三人交易安全，算是非常複雜的制度設計。大致說，夫妻各自財產的所有權、管理權與使用權是分別獨立的，各自負擔對第三人債務，不會受他方連累。至於家庭生活費用，則依夫妻的收入、經濟狀況及家務勞動分擔等

各種因素決定。原則上，婚姻關係期間誰取得的財產，其所有權就歸誰。但對於剩餘財產分配問題則有不同。

因夫妻共同生活期間，一定會有家務工作，例如照顧子女、家事勞務。家務的辛勞不下於在外工作者。在外工作一方有收入、財產之增加，在家操持家務的一方當然有其貢獻分在內，不能使其形同義務勞動，因此婚姻關係消滅時，得對財產增加的一方，請求分配其所增加的財產。此法目的在肯定家事勞動的價值，民法在第1030條之1第1項規定：法定財產制關係消滅時，夫或妻現存之婚後財產，扣除婚姻關係存續中所負債務後，如有剩餘，其雙方剩餘財產之差額，應平均分配，但因繼承或其他無償取得之財產或慰撫金不在此限。舉例來說，夫結婚時僅有現金20萬元，妻10萬元，因雙方同有工作收入，離婚時夫之財產為120萬元，妻60萬元，婚姻中夫增加100萬元，妻50萬元，兩者差額為50萬元，因此妻有25萬元之剩餘財產分配請求權。如平均分配，顯失公平，例如妻從不操持家務，或夫妻早就分居，此時法院可以調整其差額或免除分配額（同條2項）。財產之計算基準，法律也有規定，如果夫妻一方為了要減損他方分配額，於財產制關係消滅前5年內處分財產者，應追加計算視為婚後財產（民法1030條之3），以防脫法行為。此外，在一定條件下，夫妻一方可以向他方請求離婚贍養費及請求損害賠償（民法1057、1056條）。

（三）子女親權問題

夫妻離婚過程中，財產爭議較易協調解決，但



關於子女親權問題，也就是一般所謂監護權爭奪，最為棘手。男女平權觀念發達後，早期父權優先原則被打破，改為由父母共同擔任（民法1089條）。成年子女已有獨立的行為能力，無須再藉父母親權的保護，但未成年人子女，因父母婚姻關係消滅不能由父母共同擔任時，即有決定由父母何人負責之必要。

親權，以往被認為是子女服從父母之意，以親之立場為主，晚近觀念有了重大改變，而以子女最大利益為考量，父母之決定或法院之裁判，均應立足於此。離婚後之親權，民法有詳盡規定，應先由夫妻共同協議，未為協議或協議不成者，得由夫妻一方、主管機關（如市政府社會局）、社會福利機構或利害關係人，請求法院或由法院依職權決定（民法1055條）。以協議或由法院決定者，包括定親權人、親權內容，及親權行使負擔方法。

親權的實質內容，就是保護教養權利義務，有身上照護及財產照護，決定親權人即決定將來這些權利義務應由誰負責。親權行使方法之決定，例如約定出養子女須共同決定。另，有關子女面會交往權問題，可使子女在父母離婚後，仍可與未同住之父母繼續往來，對子女人格健全發展非常重要。父母之約定，如不利於子女，法院可以變更之；擔任親權一方如不能勝任時，法院亦可改定。法院在決定、改更或變更親權時，應注意子女之年齡、性別、人數及健康，父母之年齡、職業、品性、健康、經濟，照顧子女之意願、態度，其他共同生活人之感情等一切情事。子女之表意權，已成為國際兒童人權公約之主要內容之一，子女之意願必需兼

顧，也常影響法院的決定（民法1055條之1）。法院在決定時，通常會囑付社工人員提出訪視報告，做為重要參考。離婚後子女之養育費用，未擔任親權之一方不能免除，不因其未任親權而影響。

程序法面向問題

（一）離婚訴訟程序

離婚屬人事訴訟程序，和一般的財產訴訟大不相同。後者，適用辯論主義；前者，適用職權探知主義。簡言之，離婚訴訟，法院並不是純粹聽訟而已，當事人未主張的事實及證據，法院有時可以積極進行調查，對於當事人自認的事實也可以不採用（民事訴訟法575、575條之1）。我國目前無家事法院設置，但各地方法院設有家事法庭，事件歸家事法庭法官審理。

離婚案件起訴前須先經調解，不能逕行提出，調解不成者，再進入離婚程序。離婚訴訟屬非財產權訴訟，可以上訴第三審，惟須費相當時日才有確定結果。各種離婚原因，雖可成為不同的訴訟標的，但為使夫妻間紛爭能一次解決，民訴法規定須在第二審言詞辯論終結前，將所有離婚原因提出，否則不能再行主張，而產生失權效果（民訴法573條）。離婚判決是形成判決，意即判決確定時才發生效力，也就是在離婚訴訟過程中，夫妻間之貞操義務、夫妻財產關係，均仍存在。

（二）合併請求剩餘財產分配

伴隨離婚而發生的夫妻財產問題，本質上屬

於財產權訴訟，本不得與離婚事件在同一程序中審理，但因兩者有重大關聯性，如不准合併提出，反可能造成裁判矛盾現象。民訴法第572條第3項規定：夫妻財產分配或分割、返還財物、給付家庭生活費用、贍養費、扶養請求，或因訴訟之原因事實所生損害賠償，得合併於婚姻事件中審理判決。例如本案例之剩餘財產分配，因以離婚為原因，即可合併提出，避免離婚請求被駁回，而財產分配請求在別案中被允許。又因前述請求程序上互有關聯，法院不能先就離婚請求或財產請求判決，而須一併審理判決。不服離婚判決而上訴時，雖對財產權請求判決並無不服，仍當然視同上訴，原因亦在於避免裁判矛盾。

（三）附帶請求酌定親權

除了合請求財產給付外，子女親權也可以在婚姻事件程序中一併解決。民訴法第572條之1規定：離婚訴訟，當事人得於言詞辯論終結前，附帶請求法院於認為原告之訴有理由時，裁定親權行使負擔

之內容與方法。包括定親權人，可同時命未任親權人一方將子女交付，或命其給付子女身分證明文件，或命其給付保護教養費用等等。法院也可定未任親權人與子女的面會交往權。上開請求須以離婚之訴有理由為條件，因為法院駁回離婚請求時，婚姻關係繼續維持，即無定親權必要。如認為夫妻均不適合任時，得選定適當之人為監護人。親權決定以子女利益為考量，因此法院裁判時，不受當事人聲明事項拘束，並採前述的職權探知主義方式審理。

結語

本案因有可歸責於阿明之原因，阿嬌可依民法第1052條第1項第2款規定訴請離婚，並可合併請求剩餘財產分配，即婚姻關係間增加之財產—該房地價值的1/2。又可附帶請求法院依子女之最佳利益，由自己擔任兒子的親權人，並請求阿明依其經濟能力負擔兒子的養育費。（本專欄策畫／法律學系詹森林教授）

捐款芳名錄

■捐款日期：2009年2-4月
■指定用途：臺大校友雙月刊

■按姓名筆劃序
■如有疏漏請來電或來信告知

姓名	金額
王慶光	2000
李文鐘	500
李偉裕	2000
孫德光	1392
張峰堯	1000
黃慧生	12000
廖碩彥	3000

捐款辦法

- 戶名：財團法人臺灣大學學術發展基金會
(Academic Development Foundation, NTU) (支票抬頭及郵政劃撥均同)
- 銀行帳號：華南銀行臺大分行154200185065
- 郵政劃撥：1642-0131
- 指定用途：贊助臺大校友雙月刊出版
- 捐款專線：(02) 3366-2045

捐款
芳名

編輯室報告

能源問題不僅影響人類文明發展，更關乎人類與地球存亡，應有高瞻遠矚，以永續為念，否則遺害子孫無窮。李嗣涔校長特就此提出個人主張，建議增加核電使用、以IGCC電廠取代傳統電廠、開發黑潮發電等。詳見本期「校長開講」。

本期專題「健康心處方」，從研究、臨床醫學、實務工作等不同面向，推介給您新的身心靈療方。本校園藝系張俊彥教授為您介紹園藝治療及治療性景觀研究的最新進展；國內第一位園藝治療師黃盛璘校友，分享她的學習歷程與實務操作；研發兒童EQ教育的楊俐容校友，從兒童及社區做基礎的預防工作；而臺大醫院精神科黃宗正醫師則就盛行率最高的老人憂鬱症，細述其症狀與種類、原因及評估、診斷及治療。

本期校友專訪3位女性。臺灣神隆總經理馬海怡學的是化工，47歲時創業，在製藥業闖出一片天。另外兩位卻是藥學系逃兵，楊俐容降轉心理系，從參與社區營造出發，自行開發出一套兒童EQ教育課程，於今儼然成為臺灣教主。黃盛璘更乾脆，為擁抱社會放棄臺大文憑，也在47歲時轉行，栽入園藝治療，一個讓大多數人摸不著頭緒的領域。

成功的創業家有什麼樣的特質？馬海怡在47歲時被資遣，那時她已爬升至廠長，中年失業的她並未自怨自艾，反而積極展開事業布局。同樣是47歲爬上高層，擔任副總編的黃盛璘，面臨的則是中年危機，毅然決然出走找尋人生第二春，帶著臺灣第一位園藝治療師頭銜回國。而楊俐容是一路且歌且走，走到兒童EQ教育，成為臺灣此一領域的領航人。在臺灣，她們都走在最前端；她們共同的特質是：傾聽聲音、發自內省，創造自己的價值。

更重要的是，她們創的不只是事業，而是志業。馬海怡開發癌症原料藥，要醫治的是威脅人類生命最大的病痛；楊盛璘的園藝治療則在協助心

靈病了的人們；而楊俐容則為兒童心理健康打預防針，讓他們可以自在的追求夢想蝴蝶…

馬海怡校友成功的將失業危機化為創業契機，不僅創造個人事業巔峰，更開創臺灣製藥業新藍海；而臺大電機系畢業的孟懷榮，在無線區域網路卓有貢獻，更創立Atheros無線電之神，將技術落實為商品；兩人足為創意創業典範。出版中心新書一創業家、經理人與公益家也收錄多位傑出校友及其人生志業的故事，值得細細品味。

為了協助臺大人具體實現創業夢想，電機系陳良基教授於97學年開辦創意創業學程，11個學院共140位學生，在大學堂裡腦力激盪，創意發想，且看這個創創學程有什麼東西！

曾經是棒球國手，現任工研院系晶中心主任，吳誠文從我國棒球在國際比賽節節敗退警覺到，臺灣半導體設計也進入嚴峻的三國時代。他疾呼面對全球競爭，臺灣要有更積極的策略。

臺大醉月湖正在進行大改造，特邀請本校總務處蔡淑婷撰文介紹，且期待醉月湖新貌，一個洋溢健康、活力，動靜皆宜的親水空間。也許你會問醉月湖的名稱怎麼來？蘇元良校友說是1973年為了辦划船賽命名的，在那個保釣、臺灣退出聯合國、中美斷交、政治進入校園的年代，原來醉月湖的浪漫是為了療傷…。

現在人離婚率高，為爭奪子女監護權常對簿公堂，本期「法律與生活」特邀請最高法院魏大曉法官主筆，談離婚財產分配及子女親權問題，若是不得不離，也要理性的處理，為雙方及子女謀最大的益處。

臺大校友逾20萬人，但加入校友會者真的是幾稀，前校長陳維昭教授現任臺北市臺大校友會理事長，邀請更多臺大人參與，要集臺大人的力量為社會做更多有意義的事。



國內郵資已付
台北郵局許可證
台北字第1596號
雜誌

本校募款專戶帳號

※匯款

戶名：國立臺灣大學
1. 華南商業銀行公館分行 帳號 11810010211-1
2. 郵政劃撥 帳號 17653341

※支票

1. 抬頭：中文—國立臺灣大學
英文—National Taiwan University
郵寄地址：10617台北市羅斯福路4段1號
臺灣大學校友聯絡室
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgfield Lane, Willowbrook, IL 60527
U.S.A. 電話：630-789-2470

※信用卡

請電洽 (02) 2366-1058 校友聯絡室

地址變更時，請來電，傳真或e-mail通知。謝謝！無法投遞時請退回。